

HOJA del LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

INTEGRADA EN EL SINDICATO VERTICAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS

Año XIII.-Número 692.-Avenida de Rubiñe, 16.

LUNES, 26 DE ENERO DE 1953

Precio: 70 céntimos ejemplar

El crédito laboral se implantará inmediatamente, dice Girón

La Medalla de Plata de Compostela, entregada al doctor Quiroga Palacios

3.429 millones de pesetas de los Montepíos, invertidos en obras de carácter nacional

El proyecto de Código de Trabajo, e'aborado



Excmo. Sr. D. José Antonio Girón de Vdíasco

necesario para atender a las prestaciones vencidas. Quien diga otra cosa, miente. Todo el restante caudal, muy cuantioso, es cierto, propiedad de los trabajadores, está invertido en obras de carácter nacional, a través de las inversiones realizadas de acuerdo con el Ministerio de Hacienda, que sabe en cada instante el estado del patrimonio laboral español. Añade que ni un ochavo de los Montepíos está inmovilizado. Todos están sirviendo intereses nacionales, unas veces generales (como en el caso de los valores públicos), otras veces típicamente laborales (como en el caso del plan de instalaciones sanitarias del SOE o en el de las Universidades laborales). Unas veces, como inversiones de renta; otras veces, como prestaciones sociales. Los Montepíos tienen invertido en inversiones de carácter nacional tres mil cuatrocientos veintinueve millones novecientos dos mil pesetas, y en inversiones de carácter de prestación social, independientemente de las prestaciones defensivas estatutarias.

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)

MADRID, 25. — El periódico "Arriba" publica hoy unas interesantes declaraciones del ministro de Trabajo. En ellas, el señor Girón, refiriéndose a los Montepíos Laborales dice que si los Montepíos hubieran de ser simples instituciones de previsión defensiva, se hubieran concebido con la estructura clásica de un seguro social cualquiera. Se hubiera encomendado, por tanto, su dirección a los organismos técnicos actuariales del Estado. Añade el ministro que los Montepíos no han nacido de una especulación intelectual ni política de la jerarquía, sino que son hijos entrañables del Sindicato, que es su cuna y su nodriza. No debe decirse que los Sindicatos están representados en los Montepíos, sino que los Montepíos son el Sindicato mismo, ya que todos los miembros electivos de sus órganos rectores son elegidos por el Sindicato correspondiente, con toda libertad. Más adelante el señor Girón declara que en este momento las esorerías de los Montepíos sólo tienen el dinero

Paraíso soviético en Berlín oriental



Grupo de mujeres trabajando a la fuerza en la construcción de la gran Avenida de Stalin, que el Gobierno de la Alemania Oriental ha querido dedicar al "zar rojo" durante las fiestas de Navidad. Para ello, millares de alemanes y alemanas han tenido que trabajar de firme durante esos días tradicionales bajo un frío estremecedor. Estas pobres mujeres forman parte de los miles y miles de berlineses que están levantando un bloque de 2.600 viviendas, bajo promesa de poder ocupar alguna de ellas si les correspondía en el sorteo que habría de celebrarse al final de las Navidades. Según narres, ni las casas están terminadas ni en el sorteo han entrado las 2.600 viviendas. Solamente mil han llegado a "la pieble". De las demás, ningún dirigente comunista ha dicho el destino que se les piensa dar. Pero 45.000 berlineses han estado acarreado durante muchas semanas una parte de los sesenta millones de ladrillos que el bloque de viviendas iba a necesitar.

El Cardenal Arzobispo impuso la medalla de Hermanos Mayores de la Archicofradía del Apóstol a dos representantes pontificios

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25. A mediodía, en el salón de actos del Palacio Municipal, la Corporación municipal, presidida por su Alcalde, ha procedido a la entrega de la Medalla de plata de la ciudad y del Título de Hijo Adoptivo de Compostela, al Cardenal Arzobispo, doctor Quiroga Palacios, en presencia de numerosas autoridades, representaciones oficiales de Santiago y la Compañía municipal de Orense, de cuya provincia es natural el nuevo pumprado. Hizo el ofrecimiento del homenaje,



con unas sentidas palabras, el Alcalde señor Otero y le contestó el Cardenal en términos muy emocionados.

Después, el Alcalde hizo extensivas las frases de salutación al ablegado pontificio, monseñor Toraldo, así como al capitán de la Guardia Noble de Su Santidad, conde Colacchi, que asistieron también al acto y, como recuerdo de su visita a Compostela el señor Otero les impuso a continuación.

(CONTINUA EN SEXTA).

Cinco muertos y ocho heridos en la explosión de una mina cercana a Gijón

GIJÓN, 25.—Un grave accidente, en la explotación minera de la Camocha, situada a seis kilómetros de la ciudad, ha presentado el trágico balance de cinco muertos y ocho heridos, dos de ellos muy graves y cuatro graves, mientras que de los dos restantes se fuerza de pronóstico reservado y medios graves.

Los obreros que resultaron muertos son: José Arboleja Rodríguez, casado, de 24 años, vecino de la parroquia de Vega, donde está enclavada la mina de Camocha; Avelino Márquez Fernández, soltero, de 20 años, vecino de Gijón; Ramón Díaz Llaneza, casado, de 28 años, de Vega; Itiquino González Carrio, de 20 años, soltero, de Vega; Gerardo Valina Caso, de 29 años, vecino de Vega, casado.

El accidente ocurrió a las cuatro de la madrugada, hora en que se realizaba uno de los relevos de productores. Estos se dispusieron a colocar una carga de barrenos de 16 tiros y, al hacer explosión el tiro número 13, se produjo una inflamación de grisú o bien del incendio del abundante polvo de carbón que existe en las galerías, causas sobre las que ahora dictaminan los técnicos para aclarar cuál de ellas fué la que motivó el accidente.

Lo cierto es que la onda explosiva, como consecuencia de la inflamación, alcanzó a los tres obreros, que se habían alejado a las distancias convenientes después de prendidos los barrenos. El barrero número 13, origen del accidente, se había hecho en un recorte de una galería de la cuarta planta, que se halla a unos 320 metros de profundidad. La onda alcanzó a todos ellos, que se encontraban en la galería general.

Inmediatamente se organizaron los trabajos para prestar auxilio a los damnificados, y los equipos de salvamento de la Camocha penetraron en las distintas galerías con aparatos de extractores y con toda clase de precauciones por si se trataba de una explosión de grisú. Inmediatamente fueron hallados los cadáveres y los cuerpos de los heridos y, sin demora de ninguna clase, fueron sacados al exterior e introducidos en el botiquín de urgencia de dicha explotación minera.

El estado de los heridos Artemio García y Antonio Diz, es desesperado.

(CONTINUA EN SEXTA).

La fiesta de San Francisco de Sales, Patrono de los periodistas

Oficiará en la misa el Cardenal-Arzobispo de Santiago Dr. Quiroga

Conforme había prometido recientemente, en visita que le habían hecho el presidente y el capellán de la Asociación de la Prensa, el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, vendrá a La Coruña con objeto de asistir a las solemnidades preparadas por la Asociación de la Prensa de La Coruña en honor de su Santo Patrono, San Francisco de Sales.

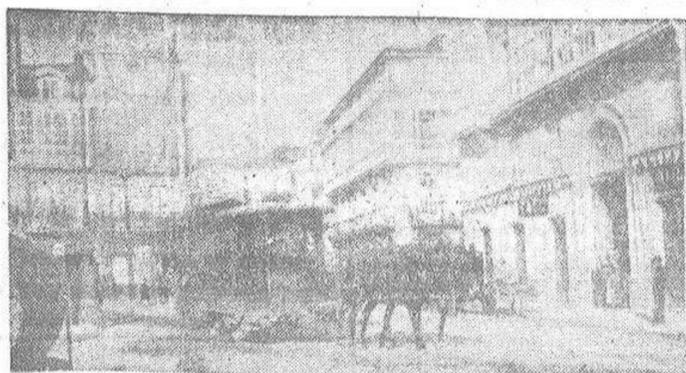
Con tal objeto, S. Emma, Reverendísima se trasladará a nuestra ciudad el viernes por la tarde, haciendo la visita protocolaria a la R. e I. Colegiata y Ayuntamiento de La Coruña. El sábado, a las doce de la mañana, oficiará una misa en honor de San Francisco de Sales en el altar mayor de la parroquia de San Pedro de Mezonzo, acto al que asistirán autoridades y los periodistas, personal médico y farmacéutico, representantes de talleres, fotógrafos y demás.

A la una y media de la tarde, en el Hotel Embajador, se reunirán los invitados en una comida, acto que probablemente también presidirá S. Emma, Rvdma.

Con motivo de nuestra fiesta, serán repartidos obsequios a las viudas de los periodistas, acto al que coadyuva, como en el año anterior, el Sr. Gobernador Civil, y la Delegación de Información publicará ese día las bases de un concurso periodístico, cuyo tema será publicado oportunamente.

La Asociación de la Prensa invita a la misa a las familias de los periodistas coruñeses, para que rindan su tributo de oraciones ante el Santo Patrono, y ofrenden sus respetos al Emmo. Cardenal Arzobispo de Santiago.

Los tranvías coruñeses acaban de cumplir cincuenta años



El primero de enero del año actual se cumplió el cincuentenario de los tranvías coruñeses. La "foto" recoge el cansino discurrir de uno de aquellos armatostes tirados por mulas a su paso frente al Obelisco. Con nueve coches, 46 empleados y 23 troncos de caballos fue inaugurado un servicio que había de electrificarse diez años después y cuyas líneas iniciales tenían un recorrido de unos tres kilómetros y medio.

(Reportaje de Carlos García Puebla en octava página)

(Reportaje de Carlos García Puebla en octava plana)

Los deportes en la "Hoja del Lunes"

De la jornada deportiva de ayer publicamos las siguientes oronías especiales:

REAL SANTANDER - R. C. DEPORTIVO, por "Pepe", crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", de Santander.

R. C. GELTA - VALENCIA, por nuestro corresponsal Sáenz Uriondo.

FERROL - TORRELAVEGA, por nuestro corresponsal Penafarro.

C. D. JUVENIL - C. LEONESA, por Marathon.

SANTIAGO - AT. ZAMORA, por nuestro corresponsal Travieso.

MARIN-O. POPULAR, por nuestro corresponsal Latorre.

AROSA - CALZADA, por nuestro corresponsal Abad.

POLVORIN - TURON, por nuestro corresponsal Tuñas.

También publicamos amplia información de los partidos de primera y tercera división, facilitada por las Agencias "Mencheta" y "Olini".

Bajas de precio, sí. Batallas de precio, no

Capacitación mercantil y moral profesional, clave del comercio

Con la claridad y con la ponderación con que es preciso enjuiciar los problemas, mucho más si estos son de carácter social-económico como los presentes, vamos a decir unas palabras libres de todo prejuicio ante un fenómeno que se está presentando en el comercio de toda España, y que por consiguiente, también ha hecho su aparición en el de La Coruña.

Nos referimos a las bajas de precios, tan esperadas por el consumidor, y que hoy se exhiben a la intemperie a medio de saldos y otros sistemas de fácil salida. Por regla general el consumidor enjuicia estos hechos con cierta dureza. Se acuerda de los usos y abusos del comercio en la época de las vacas gordas, y se encoge de hombros ante el espectáculo de las colas, en las que colabora todo cuanto puede. Pero esto no es así.

En primer lugar, los que más han explotado al consumidor han sido los nuevos intermediarios. No el comercio al uso, el comercio tradicional, que prefiere y prefiere vender mucho con pequeño margen, que poco con grandes márgenes. En los momentos de confundido mercantil, surgió el voraz intermediario que había de desplazar al comercio sano de otros tiempos, al que después, en los momentos difíciles, había de dejar el camino abierto para que se enfrentase con el público.

Hoy ese comercio humano está sufriendo las consecuencias, y el público no distingue. Cuando surge un defensor, el pueblo señala con el dedo, aquel edificio grandioso, aquel chalet de lujo, aquel "haiga", y aquellas pieles. Y cree que todos son responsables. Y no es así. La mayor parte del comercio, la inmensa mayoría de los comerciantes, no han mejorado. Al contrario. Y esto es lo que mueve nuestra pluma. El comercio ha empeorado, porque no dispone de capacidad adquisitiva suficiente para comprar a los nuevos precios. Y como no vende, salda, muchas veces con déficit. Eso es lo que nos pone los pelos de punta. ¿Cómo terminarán muchos saldos del comercio español de estos días? ¡Con una quiebra! Con la ruina de muchas familias, con la caída vertical de una clase social, que se proletarizará inexorablemente, como Dios no lo remedie.

Galicia estaba en Santiago, ante su Cardenal

El recibimiento dispensado en la ciudad de Santiago de Compostela al Emmo. y Rvdmo. Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios, ya registrado por la Prensa regional, excede a todo cuanto podamos decir. Pocas veces la grandiosa plaza del Hospital, que tantos hechos solemnes ha registrado en su historia, podrá ofrecer un espectáculo tan solemne, tan vistoso y tan fervoroso.

Galicia entera estaba en Santiago, ansiosa de ofrendar su tributo de fervorosa adhesión a su excelso Cardenal el Dr. Quiroga Palacios. Quizás por vez primera en la historia, asiendo a las gradas del Sacro Colegio un Prelado nacido en esta tierra, que dio santos, sabios y héroes a la Patria, y que hoy jubilosamente celebra la exaltación del Dr. Quiroga Palacios al más alto y sagrado Colegio de la Santa Iglesia.

Por eso el sábado vibraban de amor y emoción todos los buenos gallegos, acogidos a la amorosa sombra del sepulcro jacobino, y todas las frentes se inclinaban al paso de nuestro primer Cardenal, ¡Quiera Dios que goce de un largo y fecundo pontificado!

La Asociación de la Prensa estuvo presente en el recibimiento y llegada a Labacolla, y lo mismo en los demás actos celebrados en la ciudad del Apóstol. Cuando se habían acallado músicas y vitores, bombas y campanas, el Sr. Cardenal recibió a una comisión de nuestra Asociación, con aquel afecto con que siempre nos distinguí, y al que difícilmente podremos ni sabremos comprender.

—El Cardenal irá a la fiesta de San Francisco de Sales, como he prometido y como otros años he cumplido. Estas fueron sus palabras a nuestros directivos. Por eso, el pecho se nos inunda de gozo ante tan preciosa visita, y nos disponemos a celebrar nuestra festividad, aplazada para el sábado, con el entusiasmo y fervor que merecen tal Patrono y tal Prelado. Dios sabe que altos destinos están reservados a nuestro preclaro Cardenal. La HOJA DEL LUNES se anticipa a la fiesta del sábado, y se une espiritual y colectivamente a la festividad de San Francisco, con las oraciones de sus redactores y personal adscrito a "a misma, pidiendo al Señor por el éxito de tan señalada fecha y de tan señalados actos.

sobre el año anterior. Restricciones en los créditos fáciles, sí; tira y afloja en el viejo comercio español, también. No hay otro medio.

Atravesamos un castillo de naipes. Tenemos que cuidar de no rozar con una sola carta. De lo contrario todo puede venirse a tierra. La trascendencia social de una quiebra, es de mucha mayor entidad que la económica. Hoy hay una enorme competencia, y por el contrario, hay al mismo tiempo unas confabulaciones con trust. Si estamos en una economía dirigida, hay que frenarlo, intervenir, dirigirlo, controlarlo, vigilarlo. Nos aterran las batallas de precios. Bajas de precio, sí. Reducciones de márgenes, sí. Batallas, no.

Porque estas batallas, se sabe en que margen se inician, pero no en las que terminan. El consumidor se aprovecha muy poco de estas bajas, cuando son forzadas, y en cambio obtiene un beneficio, cuando son debidas a reducción discreta de márgenes. Y las reacciones del comercio, son temibles para el consumidor.

No perdamos de vista estas consideraciones. Se precisa abaratar la vida, pero sin arruinar a ningún sector o clase social. Se necesita que la moral domine todas las clases sociales, y que un profundo conocimiento de los negocios presida las funciones del comercio español.

Ciclo de conferencias sobre periodismo

El martes y miércoles conferencias de los señores

Jiménez de Llano y de Llano López

Prosiguiendo y finalizando el ciclo de conferencias que sobre periodismo vienen desarrollándose en la Delegación de Información, se celebrarán en esta semana las dos últimas conferencias.

La primera correrá a cargo del abogado y redactor de la HOJA DEL LUNES, don Francisco Jiménez de Llano, que hablará sobre "Misión pedagógica del periodista. La orientación, la crítica y la divulgación científica, misiones transcendentales de la Prensa". Esta conferencia se celebrará el día 27, martes.

El miércoles, día 28, hablará en la misma Delegación el director de "La Voz de Galicia", don Pedro de Llano López, acerca del tema "El periodista, Formación y responsabilidad".

En la semana pasada pronunció una conferencia en los mismos salones y en el mismo ciclo, el redactor jefe de "El Correo Gallego" y "La Noche", don Miguel Ramón Pola Vaquerizo, quien disertó con gran elocuencia sobre el interesante tema "Desde la pluma".

El señor Pola hizo gala de sus profundos conocimientos en la profesión, siendo muy felicitados por tan docta conferencia.

Labor en el pasado y en el presente

LA CORUÑA E HISPANO-AMERICA

Por Antonio Carballo Tenorio

La Coruña supo siempre mantener estrecha relación con los países americanos. Su condición de ciudad marítima, de puerto abierto al Atlántico, ruta para aquellas naciones hermanas, prestó calor y fervido entusiasmo a esas relaciones que eran algo vinculado a nosotros, salido de los más recónditos entresijos del corazón, integrando las fibras más delicadas del alma.

El movimiento marítimo coruñés, su vida portuaria constituían un magnífico exponente de esa relación constante, creciente, alentadora con los pueblos situados allende el tenebroso mar que en días felices para nuestra patria se trocó en riente y familiar.

Y así, la ciudad de La Coruña bajo la égida de un corregidor inolvidable, don Manuel Casas, celebró la Fiesta de la Raza un 12 de octubre, antes de que en las altas esferas gubernamentales se hubiesen dado cuenta de que esa fecha marcaba un hito en nuestra historia.

Los nombres de países americanos con nosotros fundidos en cordialidad y amor, fueron dados a importantes vías del Ensanche, de aquel Ensanche que, en su gestación, acusaba ya el impulso que había de adquirir, porque cada iniciativa tenía a su favor una palanca de Arquímedes para ponerla en rotación e inyectarle vida.

Y se dio el nombre de Montevideo a una calle normal (más geométricamente llamémosle perpendicular) a la de Caballeros, esa antaño vna donde en remotos tiempos el fisco cobraba la alcabala.

Más tarde, fueron denominadas de México, Brasil y Chile otras calles roturadas a la vera de la propia de Caballeros, creando un nuevo sector del Ensanche que domina la estación del Norte.

Cuando se acometió la empresa constructiva de la Ciudad Jardín, continuó manteniéndose en la nomenclatura de calles el hondo cariño de la ciudad herculina a los países de América. Y en acto solemne, entre vibrante oratoria, alegres sonos de músicas y estampido de bombas, se descubrió la placa que rotulaba la espléndida avenida de la Habana, cingulo de esa nueva ciudad que surgía, espléndida y bella, de un mon-

te perteneciendo al lugar de Peruleiro e Piruleiro.

Al pensar en el hermoamiento de la zona de Riazor, se optó por denominar avenida de Buenos Aires la primitiva carretera de Rubiñe, a partir de la antigua travesía de Monseñón, hoy calle del Comandante Barja.

Las avenidas de la Habana y Buenos Aires miran al mar, al mar placido y en remanso unas veces, otras agitado y turbulento.

Al otro lado, se alza la Torre-faro de Hércules, que dió carácter y rango a nuestra ciudad, y entre esas dos avenidas que son culto a dos capitales, a dos países en los cuales vive, sin amortiguarse aun a través de las vicisitudes del tiempo y de factores nocivos interpuestos accidentalmente, la luz que alumbró los caminos de nuestra historia, entre esas dos avenidas—repetimos—se extiende la plaza de Portugal, la heroica nación que cooperó con España a la obra inmortal del descubrimiento y de la colonización de América.

Véase, pues, cómo llega un momento trascendental de la confraternidad hispano-americana a que asistimos, con verdadera delectación espiritual, pudiendo exhumar esos antecedentes que a La Coruña enaltecen y que son premisas que nos llevan a una conclusión de lógica irrefutable: La Coruña, fué y es esencialmente, por sentimiento y por dictados del corazón, hermana unida por indisolubles lazos, de esos países en los cuales Curros, Rosalía y otros poetas de nuestro glorioso parnaso tienen un altar que se levanta, se adorna y se bendice en cada alma de gallegos emigrados o de americanos que se sienten gallegos y como gallegos piensan.

Sucesos

UN NIÑO ATROPELLADO POR UNA BICICLETA

El niño de ocho años José Manuel López Lamela, vecino de la calle del Hospital, 15, segundo, fué atropellado ayer por la tarde por una bicicleta y sufre una herida de dos centímetros de extensión en la pierna izquierda. Fué asistido de urgencia en la Casa de Socorro del Hospital.

ASISTIDO DE QUEMADURAS

Al caerle encima café hirviendo en el domicilio paterno, calle del Orzán, 55, segundo, resultó con quemaduras de primer grado en el brazo, costado y pierna del lado izquierdo, el niño de cinco años, Alfonso Alonso Bua. Se le hizo la cura de urgencia en la Casa de Socorro del Hospital.

Farmacias de guardia

Prestarán servicio de guardia durante la semana actual las farmacias siguientes:

Don Santiago Botas Blanco, calle de San Andrés, 177; don Baldomero Pojo Lage, calle de E. Pardo Bazán, 12; don José Luis León Méndez, San Juan 5; don Manuel López Alonso, San Andrés, 23, y doña Carmen Negreira Porteiro, Caballeros, 64.

Como en pleno día

LAMPARAS METAL-AUTO
AMPOLLA AMARILLA
METAL-GALBA
ANTIDESLUMBRANTE

Los orígenes del Monasterio de Sobrado

La comisión organizadora de los actos conmemorativos del milenario de la fundación del monasterio de Sobrado abre un concurso de trabajos periodísticos de carácter histórico y literario relacionados con este monasterio y he aquí la primera pregunta que nos sugiere la lectura de esa convocatoria. ¿Estamos efectivamente en la fecha de ese milenario? Vamos a intentar responder a esta pregunta con la brevedad impuesta por las estrecheces de un artículo de periódico.

Dos son las opiniones sostenidas hasta ahora sobre este particular: una que da como primera fecha conocida en la historia de ese monasterio el año de 782, pero que pone sus orígenes más atrás en tiempo de los godos y otra que los trae al 952. Ambas convienen en afirmar que fué, en sus principios, doble, es decir de monjas y monjes. Sostienen la primera, aunque con ligeras variantes, el P. Yepes, Fr. Angel Manrique y Fr. Gregorio de Argalz, todos ellos cronistas de la O. benedictina y la segunda el P. Flórez, los PP. Bernardo de Villalpando y Mauricio Carballo, autores de dos historias distintas del monasterio (la del último manuscrita y no publicada), don Antonio López Ferreiro y, antes que ellos, Ambrosio de Morales quien, por error en la lectura de una fecha, señala esos principios en 922. En este mismo error y por igual motivo incurrieron también Yepes y Argalz al hablar de su restauración.

Veamos ahora cómo nos lo cuentan unos y otros. Según los primeros, en 31 de mayo de 782 doña Munia, condesa (monja lega) y el abad Gutierre aparecen ya otorgando una escritura de donación de la iglesia de San Juan de Yoanzo a Trausario Osoriz y a su mujer Aninia con el consentimiento de las demás monjas y monjes de Sobrado, de lo cual deducen, pero sin probarlo, que el monasterio venía existiendo ya desde el tiempo de los godos bajo la advocación de San Salvador. Dejan después una laguna hasta el 922, en la cual nada se sabe de su historia y por esta razón, pero sólo por ella, suponen que fué destruido por los árabes. Desde ese año hasta el 931 insertan una relación de abades que no citamos, y en ese mismo de 922 dan como meros restauradores del monasterio destruido a don Hermenegildo y doña Paterna condes de Présaras y padres de don Sisinando II obispo de Iria. Desde esa fecha coinciden en su narración con los segundos.

Para estos, en cambio, la vida del monasterio comienza en ese año 952. En él los referidos condes, viendo ya próximo el fin de sus días y deseosos de dedicar los que aún les quedaban al servicio de Dios, según ellos mismos declaran, compraron al presbítero Sentario una iglesia en Sobrado llamada del Apóstol Santiago y en torno a ella levantaron casas para una comunidad de mujeres y otra de varones. En 4 de mayo de 952 estaba construida una nueva iglesia e instalada en una de aquellas casas una comunidad de monjas bajo el régimen de la abadesa Elvira, como consta en la escritura de dicha fecha otorgada en Santiago—in loco S. Jacobi arcis marmoreae locus—por la cual dotaron la nueva iglesia con la mitad de la villa de Sobrado y otras muchas heredades que allí se mencionan. En 9 de octubre de ese mismo año estaban definitivamente establecidas las dos comunidades, según se ve por el diploma que, en ese día, otorgaron don Hermenegildo y doña Paterna, en el cual señalan al nuevo monasterio otras muchas heredades en el territorio de Présaras y en el de Nendos. En 30 de marzo de 955 don Hermenegildo había profesado ya en Sobrado, pues en dicha fecha, titulándose confeso, es decir monje no sacerdote, adquirió para el monasterio, por cambio de otras heredades, la iglesia de San Pedro de Mezonzo. Por fin el 30 de diciembre de ese mismo año don Sisinando, con su padre Hermenegildo enumera los bienes, alhajas y vestiduras donados al monasterio. Para esta fecha parece que había fallecido ya doña Paterna, pero en otro monasterio, pues don Sisinando dice en ese documento que da la mitad de la villa de Sobrado por su alma y la de su madre. Tal vez, dice López Ferreiro, esta doña Paterna es la misma Santa Paterna, cuyo sepulcro se venera en San Julián de Arnois, cerca de Puentaulla.

Tal es, a grandes rasgos, la historia de los orígenes del monasterio de Sobrado como nos la dan unos y otros. Noticias tomadas del libro *tumbo* de

dicho monasterio, esa relación de abades ya mencionada y una copia de la escritura de donación a Trausario Osoriz, enviadas al P. Yepes, según confesión del mismo, por el P. Bernardo Granero, abad de Sobrado desde 1611 hasta 1657, fueron las fuentes de información que tuvieron presentes los autores de la primera versión para formular sus conclusiones. Pero el Padre Carballo, que en su historia de este monasterio demuestra bien a las claras haber leído muy despacio estos documentos y los demás de aquel archivo, dice del autor del *tumbo* "que cometió tantos yerros en orden a señalar el tiempo de la fundación del monasterio que no se debiera consentir en ese libro tal montón de despropósitos". Califica esa relación de abades de "totalmente ajena a la verdad" y al P. Granero de "tan exacto embrollador como el tumbista" y añade que falseó la fecha de esa escritura de donación, copiándola de esta manera: "FACTA CHARTA FIRMATA ET DONATIONIS PRIDIE K. JUNI ERA OCTOGIES DENA ET DECIES BINA", siendo así, que en el original está escrita de esta otra: "ERA OCTOGIES DENA ET DECIES CENTENA ET BINA" cosa que ya sospechó el P. Flórez. Yepes, interpretando bien la copia que le enviaron, tradujo era 820, equivalente al año 782. Flórez y Carballo, dando al octogies el valor de 8 y no el de 80, que es el que tiene, tradujeron mal por "era 1082", o sea año 1044, por lo cual hemos de dejar a un lado la fecha de esta escritura, ya que en ambos casos pierfe para unos y otros su valor probatorio: en uno por falsedad, en otro por mal traducción. Pero lo que está fuera de toda duda es que, si en el año 782 vivían ya Munia y Gutierre que la otorgaron, no podían seguir viviendo en 1006, 1016, 1031 y 1040 en que, ciertamente, aparecen otorgando otras que copia el P. Carballo.

Hemos de concluir, por lo tanto, que la opinión de estos autores es equivocada y admitir como buena la de los últimos, que pone en 952 los orígenes del monasterio y le da como fundadores a don Hermenegildo y doña Paterna con su hijo don Sisinando II, a la cual no se le puede hacer ningún reparo. Y con esto queda contestada nuestra pregunta.

Tales fueron los principios del monasterio de Sobrado. De la grandeza alcanzada por él en los siglos posteriores vale más no hablar, para no avivar con el recuerdo de lo pasado el dolor de lo presente. Hoy se habla de reparación, de devolver a esas piedras, lastimosamente caídas por la injuria de los tiempos, su antiguo honor haciendo en ellas las restauraciones necesarias para entregarlo a una comunidad de religiosos, como se ha hecho en Osera y más recientemente en Poblet. Cualquiera que sea el resultado de las gestiones que se realizaren para llevar a cabo una empresa a tan altos fines encaminada, la comisión que ha osado acometerla sólo aplausos puede merecer de los amantes del arte y del pueblo de Sobrado.

UN SOBRADES.

CARTELERA

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 4, 6, 8 y 11

Una película de tenso dramatismo

Cartas envenenadas

¡Misivas de odio y de muerte!

LINDA DARNELL, CHARLES BOYER (Autorizada mayores).

CINE FINISTERRE

EXITO! 6, 8'15 y 11

Un hombre de hierro en lucha contra el crimen

Al borde del peligro

Dana ANDREWS - Gene TIERNEY (Autorizada mayores).

Almacenes SOLLA

SAN ANDRES, 128.—Teléfono 11-76

Perdió el Deportivo en el Sardinero: 3-1 (2-0)

A juego preciosista, pero inofensivo, de los coruñeses respondió el Santander con su ataque profundo

Marcaron los tantos, Alsúa, Magritas, Osvaldo y Mayu

SANTANDER, 25.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por PEPE, redactor deportivo de la "Hoja del Lunes", de Santander).

Sin rematadores, no es posible marcar goles, y el Deportivo de La Coruña, que ha jugado bien en el Sardinero, aunque en el centro del campo, no se ha distinguido por la profundidad de sus avances, y menos aún por la eficacia de sus tiros a puerta. Por eso, únicamente por eso, ha perdido hoy frente al Santander, por 3-1.

El partido se ha jugado en un tono de gran expectación, porque no en balde esperaban mucho los dos equipos del resultado. Existe en el aire algo así como el presentimiento de que los resultados que se registren en este impulso final en que se halla la Liga entre los equipos actualmente comprometidos, por lo menos, para la promoción, habrán de tener influencia final, y por eso cada equipo que ve sobre sí tamaño compromiso sale en cada partido que juega con el mayor entusiasmo y con el natural deseo de dejar en la estacada al contrario. Así al Deportivo de hoy en el Sardinero, derrotado en la primera vuelta por este mismo Santander, en Riazor, era lógico suponerle ambiciones de vencer y superar el resultado, adelantarse así con los dos puntos y salvar la dificultad. Entusiasmo ha puesto para ello, no puede negarse, y jugó. Es decir, el Deportivo se ha desahogado con un fútbol precioso y bien ligado, aunque totalmente ineficaz, porque cuando tenía que rematarlo con el tiro a gol se halló sin el hombre a propósito para conseguirlo. Sólo en una ocasión, y esta fue gol, encontró en Osvaldo el rematador fácil que hizo irreparable la intervención de Ortega para detener lo que había de ser gol fulminante.

Con juego, pero sin rematadores, el Deportivo ha pasado por el Sardinero dejando tras de sí la impresión de su inocencia y, al mismo tiempo, la eficacia, dentro del más antiguo estilo, de sus tres defensas. Estos no se entretuvieron, cuando el balón llegaba a sus dominios, en nada que no fuera el despeje fuerte, decidido y enérgico que mantuviera alejado de su área el peligro santanderino. Ha sido esta línea la que ha mostrado mayor acoplamiento, más eficiencia y una actuación plena de aciertos. Después de ellos, la línea de medios. Esta lanzó a la delantera, que encontró en Moll un jugador-enlace de primerísima categoría. Tantos cuantos balones colocaron los medios a los pies del uruguayo. Los jugó éste muy bien, pero sin que hallara en sus compañeros de línea el rematador. Tampoco disparó él. Su buen fútbol se veía como aislado e inoperante. Y era lástima porque el Moll que hemos visto esta tarde ha dado una espléndida lección de bien jugar.

La característica acusada del Deportivo ha sido ésta que reseñamos: buen fútbol, pero inofensividad absoluta. No es de sorprender, por lo tanto, que haya sido derrotado por un Santander que puso en la contienda más profundidad en sus avances, más decisión en el tiro a puerta. Este Santander ha hecho un partido peligroso. Se ha empujado con gran entusiasmo y enorme interés y ha sabido aprovechar mejor que los coruñeses las oportunidades de tirar a gol, de rematar, para ser más exactos, puesto que dos de los tres goles no fueron de tiros propiamente dichos, sino de remates de cabeza. La mejor calidad del Santander de hoy sobre el Deportivo ha sido ésta: mayor profundidad. Mientras que los coruñeses realizaban un fútbol preciosista, el Santander huía de todo preciosismo para aproximarse al área contraria y buscar el peligro para el adversario.

El partido ha resultado interesante. Muy movido y con emoción. Pero la emoción máxima surgió cuando, a raíz del gol marcado por Osvaldo, sufrió un gran decaimiento el Santander y se sintió espoleado ante el empate posible del Deportivo. Pero aquí, más que en ninguna otra fase del partido, se acusó el principal defecto gallego. Su tantas veces mencionada ineficacia en el tiro a puerta.

Acuña jugó bien, aunque en algunas paradas mostró cierta indecisión. Los defensas, como queda dicho, inmejorables. La línea media, con acierto, y la delantera jugando bien, pero escasamente, peligrosos.

En el Santander, destacaron los defensas, Felipe en la media, y Martínez, en la delantera.

A los 20 minutos del primer tiempo, un golpe franco lanzado por Ruiz lo recoge muy bien ALSÚA, con el pecho; deja caer el balón a sus pies y,

sin parar, tira a puerta, raso y con efecto, para marcar y hacer inútil la estirada de Acuña. A los 23 minutos, una combinación entre Martínez y Mayub, con permuta de puestos entre ambos, termina con un pase del marroquí a Martínez, internada rápida de éste y centro pasado que recoge, de cabeza, MAGRITAS, bien situado, para conseguir el segundo tanto. Finalizó la primera parte con 2-0.

Después del descanso, a los 9 minutos, Moll se interna, cede a OSVALDO, que se habla ido al extremo derecho, y éste tira sobre puerta, llegando el balón a la red. Así, por mediación de Osvaldo—no por la de Moll o Corcuera, como se ha dicho—obtuvo el Deportivo su único gol. A los 37 minutos, Alsúa recibe un pase de Felipe,

mas fija la atención en la clasificación, valoráramos con exactitud las diferentes fases del partido. Por ejemplo: el 2-0 de los 22 minutos del primer tiempo llevó la tranquilidad al gradenario. Parecía que el partido estaba asegurado. El 2-1, y consecuentemente el decaimiento del Santander, nueva inquietud y emoción. El Deportivo podía empatar. Y el 3-1 devolvió la tranquilidad. Se han ganado los dos puntos muy valiosos, y se considera la posición de los coruñeses en la clasificación y su posible disputa con el Santander al finalizar la Liga.

Arbitró el navarro Zariquiegui y no a gusto del público, que le protestó sus decisiones constantemente. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

TR NCHERAS MODERNAS

Modelos 1952 - 53

PESETAS 525

centra muy bien, y MAYUB, de cabeza, envía el balón a las mallas. Es el tercer gol del Santander y último del partido. Con 3-1 termina el encuentro. El partido no ha sido de mucha calidad. Esto es cierto, pero no ha dejado de ser interesante. Los que tenía-

SANTANDER: Ortega; Gayo, Barrenechea, Ruiz; Felipe, Nando; Magritas, Alsúa, León, Martínez, Mayub. DEPORTIVO: Acuña; Clemente, Ponte; García; Tito Blanco, Munuaga; Corcuera, Ríos, Osvaldo, Moll, Arias. El Santander lanzó ocho "córners" y el Deportivo seis.

EMISION DE OBLIGACIONES

DE LA

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

por 1.400 millones de pesetas, al 4 por 100 anual sin impuestos y con la garantía del Estado

Amortización en cincuenta años, por sorteos anuales, a partir de 1.º de enero de 1954

Tipo de Emisión: 93,50 por 100 libre de gastos para el suscriptor

que percibirá íntegro el cupón vencimiento 1.º de abril de 1953, representando, por tanto, un

RENDIMIENTO LIQUIDO DE 4,50 POR 100

aproximadamente, teniendo en cuenta el interés, su cambio de emisión y la prima de amortización.

Dicha suscripción se efectuará en las oficinas del Banco de España, en Madrid, y en sus Sucursales.

EL DIA 29 DE ENERO DE 1953

debiendo ingresarse en el acto de la operación el total importe efectivo de cada pedido.

La suscripción quedará cerrada el mismo día

Las solicitudes por cantidades no superiores a 10.000 pesetas serán exceptuadas de prorrateo, en su caso.

Los señores clientes de la Banca privada operante en España, de las Cajas Generales de Ahorro y de la Caja Postal de Ahorros, podrán tramitar sus solicitudes por conducto de dichas Instituciones de Crédito, tanto en Madrid como en provincias.

Las características de esta emisión, con todos los detalles acerca de la garantía del Estado, exenciones tributarias, facilidades de transmisión en Bolsa y de pignoración, con exención de pago del timbre, admisión como inversión en las reservas legales, etc., pueden verse en los prospectos que están a disposición de quien le interese en todos los Establecimientos de Crédito de España.

Elimina radicalmente la caspa

S U L F A

Evita la caída del cabello

LABORATORIOS VEKAR, S. A. - BALEN, 20 - MADRID

Dominó el Celta en Balaídos, pero sólo pudo empatar con el Valencia: 1-1 (0-1)

La presión viguesa adoleció de precipitación y embarullamiento

VIGO, 25.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por Casáreo Sáenz Uriondo, crítico de "Faro de Vigo").

La principal característica de la pugna radicó en el amplio dominio territorial del Celta. Conviene dejar ya aparte el detalle de los once "córners" lanzados por el bando local, mientras el Valencia solamente sacó uno, y eso, en las postrimerías. Pero es que esta presión, acoso o dominio vigués pecó mucho de embarullamiento, nacido de la precipitación por parte de los de-

car provecho—éj a el equipo—de su acometividad. En cambio, Atienza volvió por sus fueros de extremo veloz y decidido, que crea la jugada para sus compañeros y no titubeó en la línea de espléndido medio volante, y sólo elogios pueden hacerse del tercio defensivo, en el que reaparecieron Gaitos y Sansón, con una actuación incommensurable del centro, y en el que, aun fuera de su puesto habitual, brilló con luz propia Juan Francisco. Detrás de ellos, un Pazos, ágil y seguro, que se ganó las mejores ovaciones de la tarde, en un par de intervenciones magistrales ya reseñadas.

El arbitraje de Gómez Contreras tuvo pocas complicaciones, ya que se jugó con dureza, pero noblemente. Fue abuchado por algunos errores y dió la impresión de que sabe cumplir su cometido, pues nunca perdió la batuta en la dirección del encuentro.

LOS DOS TANTOS

Los dos equipos formaron así: CELTA: Pazos; Gaitos, Sansón, Juan Francisco; Vharido, Villa; Atienza, Hermida, Amoedo, Mascaró, Eliséu. VALENCIA: Quique; Paquito, Monzó, Díaz; Sendra, Puchades; Mañó, Fuertes, Badenes, Pasieguito, Seguí.

El único gol del primer tiempo se marcó a los doce minutos, en un buen pase de Fuertes a Badenes, y que éste remató sobre la marcha, por bajo, lanzando un disparo muy colocado.

En la segunda parte, a los 16 minutos, en uno de sus avances, Mascaró pasó a Hermida y éste, con la izquierda, remató fulminantemente por alto a las mallas, estableciendo el empate a un gol.



alta confeccion

Sta. Catalina

LA VIDA CORUÑESA

Sociedad

TOMA DE POSESION.—En la pasada semana tomó posesión del Beneficio para el que repentinamente había sido nombrado en la R. e. I. Colegiata, don Eugenio Barrero Muñoz. El señor Barrero fué muy felicitado por tan singular distinción. La HOJA DEL LUNES se une a los parabienes que está recibiendo.

VIAJEROS.—Saló para Valencia, a donde ha sido destinado, el ingeniero de La Comercial Pirelli, don Juan del Negro, a quien acompaña su distinguida familia. Le deseamos muchos éxitos en su nuevo destino.

Campó en Ademar

En la misa de ex alumnos Maristas celebrada ayer, domingo, en el Colegio de Cristo Rey, el excelente divo Antonio Campó se despidió de sus antiguos camaradas, ante su inmediato viaje a Italia, cantando el "Berceuse" de Brahms, con letra religiosa; el "Largo", de Haendel, y la "Salve", de Alvarez.

Los ámbitos de la capilla se llenaron con el torrente prodigioso de su voz, que transmitió a los numerosos fieles la emoción religiosa que tienen estas medallas cuando son interpretadas con la maestría y el sentimiento con que lo hace Campó.

El puerto

Durante el día de ayer no entró en puerto ningún buque de cabotaje. Saló el "Cabo Carvoeiro", para Gijón, con carga general.

EL "MARISUCA" CON AVERIAS

El buque de carga "Marisuca" cuando navegaba a la altura de las "Gabeiras" sufrió una avería y se quedó a la deriva. Utilizando la sirena demandó auxilio y acudió a prestar este servicio el buque de pesca "Toña", que del puerto de La Coruña iba rumbo al caladero. El "Toña" le dió remolque al "Marisuca" cuando ya se hallaba a escasa distancia de la costa y corría inminente peligro de estrellarse contra las rocas. El barco averiado fué remolcado a El Ferrol del Caudillo para ser sometido a reparación, y el "Toña", que por el auxilio prestado perdió la marea, regresó al puerto coruñés. El patrón dió cuenta del suceso a la autoridad de Marina.

Especialidad en Camisas a medida GABARDINAS-AMERICANAS SPORT El mejor surtido en calidades y precios IZQUIERDO

Primera División

El público del Metropolitano abroncó a la directiva del Atlético madrileño, que perdió frente al Málaga

Paseiro marcó el único tanto del Español, en Sevilla

R. GIJÓN—REAL MADRID, 2-1 (0-0)

GIJÓN, 25.—REAL MADRID: J. Alonso; Alonso, Oliva, Navarro; Muñoz, Montalvo; Olmedo, Olsen, Pahlón, Joseito, Molowny.

REAL GIJÓN: Sióñ; Azcarate, Alfisent, Germán; Medina, Molinuco; Cholo, Ortiz, Prendes, Grau, Sánchez. Arbitró el catalán Balcells.

En el primer tiempo fué muy intenso el dominio gijonés, que se empleó con un entusiasmo arrollador. Durante este tiempo se armó un escándalo imponente al negarse el árbitro a conceder dos manos clarísimas de la defensa forastera.

En la segunda parte, el Gijón redobló su tesón, imponiendo su dominio al Madrid. A los 6 minutos, pase de Prendes a Grau y éste se interna. Envía un centro-tiro y el balón toma un efecto raro. El portero Alonso pretende despejar y no hace sino desviarlo hacia el interior de su marco. Cinco minutos después, ataque madrileño por el lado derecho, y Olsen sobre la marcha, suelta un tiro raro que es el gol del empate. Pasa de nuevo el Gijón a la ofensiva y una falta de un defensa madrileño en las proximidades del área es castigada. Saca el castigo Grau y la pelota da en el brazo del defensa Oliva. El árbitro—tal vez con excesivo rigor—castiga al Madrid con "penalty", que Cholo convierte en el tanto de la victoria.

Momentos después se retira el meta madrileño, quejándose de un golpe en el muslo. A los 25 minutos se retira Prendes, al reproducirse la herida que recientemente sufrió. Con fuerte hemorragia fué llevado al hospital, donde mañana será operado. — (ALFIL).

C. A. MADRID—MÁLAGA, 1-3 (1-2)

MADRID, 25.—MÁLAGA: Vera; Rubio, Antúnez, Soto; Becerril, Méndez; Estruch, Bazán, Galache, Lasa, Mora. AT. MADRID: Zamora; Tinte, Verde, Cobb; Silva, Hernández; Juncosa, Ben Barek, Rabadán, Arán. Callejo. Arbitró, bien, el señor Gómez Arriba.

Si en el segundo tiempo no se lesiona Antúnez, lo que obligó a cambiar las líneas a su equipo, el Málaga hubiera obtenido la victoria en el Metropolitano por mayor tanteo.

Desde los primeros minutos los locales actúan sin ligazón haciendo cada jugador su fútbol sin preocuparse del compañero. El Málaga se impone rápidamente, pero a los diez minutos Arán sorprende al meta malacitano con un disparo desde fuera del área que llega a la red. El Málaga se lanza al ataque y el gol del empate viene a los cuatro minutos: Galacho pasa a Mora, quien tira cruzado, llegando el balón a la red. A los 37, en pleno acoso atlético, Antúnez despeja fuerte, recoge Galacho y, rápido, se va hacia el gol perseguido por Verde, y como Zamora se cierra en la puerta, Galacho fusila tranquilamente el segundo gol. En los últimos segundos de este primer tiempo, Bazán larga un potente disparo después de una buena combinación. El árbitro pita el final del tiempo cuando el balón llegaba a la red. Por tanto no es válido este gol. En el segundo tiempo se espera una reacción atlética que no llega. No hay jugador que ponga orden en el desorden general. Por el contrario, a los nueve minutos, después de una bonita combinación entre Bazán y Galacho, éste marca el tercer tanto. El Málaga sigue atacando sin replegarse.

A los 16 minutos se lesiona Antúnez, que pasa a extremo derecho, y Méndez a central. El público increpa a sus jugadores. Por el Málaga, todos merecen elogio. Terminado el encuentro el público abroncó intensamente a la directiva atlética, teniendo que despejar la fuerza pública para que los directivos pudieran abandonar el palco presidencial. — (ALFIL).

REAL SOCIEDAD — VALLADOLID, 2-2 (1-2) SAN SEBASTIAN, 25.—R. SOCIEDAD: Elizaguirre; Murillo, Suárez, Laza; Galardi, Ontoria; Pérez, Carlos, Barinaga, Igoa, Echeveste. VALLADOLID: Golcolea; Matito, Lesmes, Loscos; Ortega, Lasala; Domingo, Coque, Tini, Ricardo, Heriz. Arbitró el señor Campos, con algunos errores.

En el primer tiempo dominó la Real, pero, a los doce minutos, Ricardo recoge un pase de Heriz y marca el primer tanto para el Valladolid. Reaccionan los vascos, pero el Valladolid marca el segundo, a consecuencia de una

mano que el árbitro deja sin pitar. Los jugadores donostiarros se quedan parados y Tini aprovecha esta desorientación para marcar el tanto, a los veinte minutos. A los 26, Carlos, en jugada personal, marca el primero para su equipo.

En el segundo tiempo el Valladolid cierra sus líneas y juega a la defensiva. A los 35 minutos Barinaga marca el tanto del empate. La Real se esfuerza inútilmente por conseguir deshacer el empate. — (ALFIL).

ZARAGOZA—C. A. BILBAO, 2-0 (1-0) ZARAGOZA, 25.—ZARAGOZA: Pita; Jugo, Cantero, Gonzalvo; Bello, Samu; Chaves, Atienza, Bolta, Unanue, Noguera. AT. BILBAO: Carmelo; Orue, Areta, Garay; Manolin, Canito; Artech, Venancio, Zarra, Panizo, Galza. Dirigió el encuentro, el señor Pérez Rodríguez, acertadamente.

De salida presión local. Y a los diez minutos Noguera recibe un pase y marca el primer tanto local. En el segundo tiempo la presión local se acentúa y a los 33 minutos Bolta consigue el segundo tanto: recibe un pase de Chaves y marca. El Atlético tuvo una mediocre actuación, sin que sobresaliera en ningún momento la labor de sus internacionales. — (ALFIL).

SEVILLA—ESPAÑOL, 2-1 (0-1) SEVILLA, 25.—SEVILLA: Bustos; Guillamón, Campanal, Navarro; Ramón, Enrique; Mangul, Arza, Araujo, Domenech, Uncilla. ESPAÑOL: Domingo; Argiles, Parra, Cata; Velay, Artigas; Argos, Marcet, Paseiro; Piquin, Egea. Arbitró el señor Gardazábal irresoluto. Dejó de sancionar una clarísima falta de la defensa forastera en su propia área.

Presidió el encuentro el delegado nacional de deportes, teniente general Moscardó.

El juego comienza a tren fortísimo que se fué extendiendo a lo largo del encuentro, salvo cortas fases. Se aprecia mejor juego por el Español, supliendo los locales esta desventaja con un gran entusiasmo. Se lesiona Navarro, que queda inutilizado hasta el final del encuentro.

Los visitantes obtienen su gol a los 32 minutos por medio de Paseiro: aprovecha una pelota mal rechazada por Enrique a la salida de un corner. Reanudado el encuentro, hasta los veinte minutos el Español es dueño absoluto del terreno. Reacciona el Sevilla y a los 29 minutos marca el gol del empate, por medio de Ramón a pase de Araujo. A los 40, Arza recoge un balón rechazado por la defensa contraria, y marca el tanto de la victoria. Destacaron, por el Español, Domingo, Parra, Artigas y Marcet, Araujo fué absolutamente "secado" por el central Parra. — (ALFIL).

Los heridos fueron urgentemente atendidos y, dado aviso a Vitoria, en ambulancias y turismo se les trasladó a esta capital, donde unos ingresaron en el Hospital Civil y otros en dos Clínicas. — (ALFIL).

Los clubs poderosos pagan bien y tratan a sus jugadores con desprendimiento. Pero precisamente por eso, exigen mucho, y no tienen mayores miramientos. Buscan los títulos y se valen de los elementos consagrados, sin dar demasiado paso a los jóvenes, salvo las consabidas excepciones. Y así aquellos que buscan su oportunidad para triunfar, acaban desilusionándose y malográndose a fuerza de permanecer tardes y tardes sentados en las gradas, en vez de actuar en el terreno de juego.

Por eso la incorporación de Maristany al Barcelona ha sido un mal negocio para el coruñés, máxime si como éste ha declarado, el contrato que le liga al club catalán es indeterminado, que a tanto equivale como a que el Barcelona puede dejarlo en libertad el día que le venga en gana, esté o no lesionado.

Pero tenía aquí muchas ganas de "volar", según reiteradamente lo había manifestado. Y por eso se fué. Pero ¿para qué? Para ver como juegan sus compañeros y para decirnos ahora —¡tan pronto!— que echa de menos al Deportivo y a La Coruña.

Algo por el estilo estuvo a punto de ocurrirle a Acuña. Nuestro magnífico guardameta se pasó toda su vida futbolística deseando marcharse a un club de "postín". Indudablemente Acuña habría sido titular en el equipo a que fuese. Pero, de haber sufrido en otro club "grande" la lesión que sufrió en el Deportivo ¿hubiera tenido oportunidad de recuperar el puesto de titular, de volver a descolarse como el soberbio portero que aun es? Dauder y Velasco, sin ir más lejos, pueden contestar por mí.

Sinceramente lamento la mala suerte de Maristany, porque es jugador de clase y puede malograrse. Y si glosa su desilusión, no es con el propósito de echarle en cara su cumplido anhelo de abandonar al Deportivo, porque era muy legítimo, sino simplemente para poner de manifiesto lo que a él le sucedió, con objeto de que lo tengan muy presente todos esos jugadores jóvenes, que en cuanto se calzan las botas de un "primera división" provinciano, sólo viven pensando en la hora de dar el salto —casi siempre mortal— a un gran club, en el que no se dan oportunidades a las promesas, porque se buscan realidades y de las de excepción.

Aquí queda, por tanto, sangrando la herida de Maristany, para que sirva de ejemplo a nuestros jóvenes futbolistas.

El encuentro Lugo-Arenal fué aplazado.

El equipo del Club Recreación, de Logroño, viajaba a mediodía con dirección a Mondragón, para jugar un partido de tercera división, y al llegar a dicho lugar, sin duda por el mal estado de la carretera a causa de la densa niebla que hubo durante la noche, el autocar patinó y el conductor no pudo dominar el vehículo, que fué a estrellarse contra un árbol. Como consecuencia del encontronazo dió la vuelta de campana y quedó completamente destruido.

Los heridos fueron urgentemente atendidos y, dado aviso a Vitoria, en ambulancias y turismo se les trasladó a esta capital, donde unos ingresaron en el Hospital Civil y otros en dos Clínicas. — (ALFIL).

El excelente jugador coruñés, Javier Maristany, hizo recientemente unas declaraciones a un colega local, en las que resaltaba su descontento por la inactividad a que se veía sometido en el Barcelona, y mostraba su añoranza de los días en que cosechaba triunfos como titular del Deportivo.

Realmente a un muchacho tan inteligente como Maristany, no debía haberle sorprendido esa inactividad, por muy percatado que está de su valía, porque la suya —como la de Martín, Sobrado, Alvarito y tantos otros— es la eterna historia del jugador militante en clubs no poderosos, que llenos de legítimas ilusiones de medro, no reparan en enrolarse en los grandes clubs, como "colas de león", olvidando que bien sabido es que vale más ser "cabeza de ratón".

En el día de ayer se han disputado dos partidos correspondientes al Campeonato de la Serie A Regional, registrándose los siguientes resultados: Elvia-Noya, 5-2. Brigantium-Deportivo A, 2-0. El encuentro Lugo-Arenal fué aplazado.

Segunda División

El Ferrol derrotó con facilidad al Torrelavega por 4-0 (2-0)

Marcaron los tantos Sabino, 2, Avelino y Tilbe

EL FERROL DEL CAUDILLO, 28.—Asistieron numerosísimos aficionados esta tarde al infierno para presenciar el encuentro Ferrol-Torrelavega, ya que el conjunto forastero fué muy elogiado por la Prensa madrileña, con motivo del partido que jugó la semana pasada contra el Real Madrid.

La desilusión de Maristany



El excelente jugador coruñés, Javier Maristany, hizo recientemente unas declaraciones a un colega local, en las que resaltaba su descontento por la inactividad a que se veía sometido en el Barcelona, y mostraba su añoranza de los días en que cosechaba triunfos como titular del Deportivo.

Realmente a un muchacho tan inteligente como Maristany, no debía haberle sorprendido esa inactividad, por muy percatado que está de su valía, porque la suya —como la de Martín, Sobrado, Alvarito y tantos otros— es la eterna historia del jugador militante en clubs no poderosos, que llenos de legítimas ilusiones de medro, no reparan en enrolarse en los grandes clubs, como "colas de león", olvidando que bien sabido es que vale más ser "cabeza de ratón".

Los clubs poderosos pagan bien y tratan a sus jugadores con desprendimiento. Pero precisamente por eso, exigen mucho, y no tienen mayores miramientos. Buscan los títulos y se valen de los elementos consagrados, sin dar demasiado paso a los jóvenes, salvo las consabidas excepciones. Y así aquellos que buscan su oportunidad para triunfar, acaban desilusionándose y malográndose a fuerza de permanecer tardes y tardes sentados en las gradas, en vez de actuar en el terreno de juego.

Por eso la incorporación de Maristany al Barcelona ha sido un mal negocio para el coruñés, máxime si como éste ha declarado, el contrato que le liga al club catalán es indeterminado, que a tanto equivale como a que el Barcelona puede dejarlo en libertad el día que le venga en gana, esté o no lesionado.

Pero tenía aquí muchas ganas de "volar", según reiteradamente lo había manifestado. Y por eso se fué. Pero ¿para qué? Para ver como juegan sus compañeros y para decirnos ahora —¡tan pronto!— que echa de menos al Deportivo y a La Coruña.

Algo por el estilo estuvo a punto de ocurrirle a Acuña. Nuestro magnífico guardameta se pasó toda su vida futbolística deseando marcharse a un club de "postín". Indudablemente Acuña habría sido titular en el equipo a que fuese. Pero, de haber sufrido en otro club "grande" la lesión que sufrió en el Deportivo ¿hubiera tenido oportunidad de recuperar el puesto de titular, de volver a descolarse como el soberbio portero que aun es? Dauder y Velasco, sin ir más lejos, pueden contestar por mí.

Sinceramente lamento la mala suerte de Maristany, porque es jugador de clase y puede malograrse. Y si glosa su desilusión, no es con el propósito de echarle en cara su cumplido anhelo de abandonar al Deportivo, porque era muy legítimo, sino simplemente para poner de manifiesto lo que a él le sucedió, con objeto de que lo tengan muy presente todos esos jugadores jóvenes, que en cuanto se calzan las botas de un "primera división" provinciano, sólo viven pensando en la hora de dar el salto —casi siempre mortal— a un gran club, en el que no se dan oportunidades a las promesas, porque se buscan realidades y de las de excepción.

Aquí queda, por tanto, sangrando la herida de Maristany, para que sirva de ejemplo a nuestros jóvenes futbolistas.

El encuentro Lugo-Arenal fué aplazado.

El tanteo del partido, de 4-0 a favor del Ferrol, no significa ni que el conjunto departamental haya jugado un buen encuentro ni que el Torrelavega mereciese perder por ese resultado, ya que algún tanto debió apuntarse el equipo visitante.

Los del Torrelavega juegan muy bien la pelota en el centro del terreno, pero no exponen nada dentro del área y no precigan el disparo a puerta; prueba de ello es que Bernabé sólo tuvo que emplearse cuatro veces en el transcurso de todo el partido.

En el Ferrol rotamos que su delantera es cada vez menos peligrosa, y que sólo dos jugadores, Sabino y Tilbe, inquietan con sus fuertes tiros la meta forastera. Esta tarde el terreno se encontraba en perfectas condiciones para hacer un buen fútbol, pero no así los jugadores verdes, que se dedicaron a tirar para adelante fuera como fuera, elevando la pelota y perdiendo algunas ocasiones de marcar, unas veces por falta de colocación y otras por entretenerse mucho con la pelota para pasársela, en la mayoría de las veces, a un contrario.

Respató en las filas locales Malet, que cumplió. Perniche, muy mal en la primera parte, para mejorar en la segunda. El mejor de la defensa fué Arranz. Los volantes, muy bien cortando, pero muy mal en la entrega. De la delantera, Sabino y Tilbe, muy bien Carriga, muy trufón, sin hacer nada eficaz, y Azpeitia, como siempre, echado.

En el Torrelavega se distinguieron Madrazo, Cajigas y Rivas, que hicieron un buen partido.

LOS GOLES

A los 30 minutos del primer tiempo, pasa Tilbe a SABINO, que lanza un fuerte disparo, cruzado, y logra el primer tanto. A los 43, contra Tilbe, se le escapa el balón de las manos a Garatea, lo que aprovecha AVELINO para empalmar el segundo gol.

A los 36 minutos de la segunda parte, lanza Ares una falta sobre la meta forastera, entra al remate TILBE y, de cabeza, envía el balón a las mallas.

Faltando un minuto para finalizar el encuentro, marcó el Ferrol su cuarto tanto, por mediación de SABINO, que remató a la red un pase de Tilbe.

El arbitraje del señor Nouvela, bueno. A sus órdenes, los equipos formaron así:

Vicente, Toris; José Luis, Pacolín; TORRELAVEGA: Garatea; Gómez, Madrazo, Yata, Moro, Cajigas y Rivas. FERROL: Bernabé; Arranz, Malet, Perniche; Ares, Artime; Azpeitia, Carriga, Avelino, Sabino y Tilbe. — PE-NAFERRO.

El seleccionador nacional de fútbol, ilusionado con la selección B.

Un balón de plástico fabricado en Alemania ha maravillado al señor Escartín

BARCELONA, 25.—El seleccionador nacional de fútbol, don Pedro Escartín, asistió hoy al encuentro de Las Cortes. A su regreso de París, donde tomó parte en la reunión de la Comisión de Reglas de juego de la FIFA. A preguntas de un redactor de Alfil, dijo, rotundamente a nombres: —A los veteranos me los sé de memoria, pero en cambio, había mucha gente joven que me interesaba ver. Me han gustado no todos, pero casi todos para el equipo B. El fútbol español es mi obsesión; tiene que salvarse con la puesta en marcha de la gente joven, cosa que no se ha hecho desde Río a acá, pues se han olvidado y es lo que yo voy a poner en marcha.

Y aunque no cito nombres, bailan en mi mente los de Bosch, Moreno, Toni, Falin, Mandi, todos jóvenes y que brillaron.

—¿Hay plan de preparación a la vista?

—El mes que viene creo que va a jugar el equipo B un partido. Antes hemos dos encuentros de preparación.

—¿Satisfecho o contrariado por la anulación del encuentro España-Inglatera?

—Creo que el fútbol español debe buscar enemigos de categoría y plenitud.

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)

Advertisement for SIGMA sewing machines. Includes illustration of a woman sewing and text: '¡Que tiempos aquellos!', 'No había nacido aún "SIGMA"', 'MÁQUINAS DE COSER Y BORDAR', 'PLAZOS HASTA 20 MESES'.

Si el tiempo es oro, "Sigma" es un tesoro

- LA CORUÑA: Rosalía Castro, 1 y 3. Teléf. 1780
LUGO: G. Franco, -. Teléf. 1355.
EL FERROL DEL CAUDILLO: C. Sagasta, 32 Teléf. 1329.
SANTIAGO DE COMPOSTELA: Toral, 1. Teléf. 1664.
2112 Agentes y Subagentes en toda España

DOCTOR GARCIA SANCHO
Medicina general. Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis, Maternidad
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
San Andrés (La Espuma), tel. 2750
San Andrés, 13. Teléfono 2367

Tercera División

Leonesa y Juvenil empataron en el Estadio: 3-3 (1-2)

Los coruñeses ganaban dos minutos antes de terminar la lucha

El Sr. Hidalgo arbitró con absoluto desconocimiento de su misión

ARBITRO: D. José Hidalgo Lavín (Cantabria). JUECES DE LINEA: Sres. Peña Las- tra y Noriega (Cantabria). SOCIEDAD CULTURAL Y DEPOR- TIVA LEONESA: Amaro; Macario, Neno, Quis; Barbelto, Ricardo; Jaime, Cholo, Samaniego, Rubio, Baeza. CLUB DEPORTIVO JUVENIL: Alonso; Bello, Tomé, Docampo; Antelo, Morás; Prieto, J. Calvo, Rilo, Seijas, Naya. TANTOS: Juvenil, 3 (Calvo y Rilo, 2); Leonesa, 3 (Samaniego, Cholo, Baeza). SAQUES DE ANGULO: Leonesa, 1 y 2 = 3; Juvenil, 1 y 1 = 2. AMBIENTE: Tarde gris y apacible, y regular concurrencia. Antes de dar comienzo el encuentro, los dos equipos forman ante la tribuna de honor y el presidente del Comité regional de Competición, don José López Vázquez, hace entrega al Juvenil de la Copa Galicia, de la Federación Gallega de Fútbol, ganada por el Club coruñés en anterior temporada.

PRIMER TIEMPO.—Minuto 4: Por falta de la defensa local se castiga al Juvenil con un golpe libre, indirecto, que Cholo ejecuta, cediendo en corto a SAMANIEGO, quien, de un forbitismo remate, incrusta el balón en la meta de Alonso. Minuto 12: Al recoger un pase adelantado de Rilo, CALVO, aparentemente situado fuera de juego, penetra en el área leonesa y marca el tanto del primer empate. Minuto 37: Incurriendo en fuera de juego —señalado por un juez de línea—, CHOLO aprovecha una salida de Alonso para marcar el segundo gol leonés.

SEGUNDO TIEMPO.—Minuto 10: También con fuera de juego precedente, RILO corona una buena jugada de Calvo, estableciendo la igualdad a los. Minuto 31: Es el minuto culminante de la tarde: Rilo remata a gol un ataque coruñés, batiendo a Amaro. El árbitro pita y, con el brazo bien extendido, señala el centro del terreno, pero seguidamente rectifica y ordena castigo contra el Deportivo, por fuera de juego. La bronca es imponente. Minuto 42: Otro ataque coruñés, esta vez culminado por Calvo y Rilo, el remate del último de los cuales va al fondo de la red. Entusiasmo del público porque, faltando tres minutos para la terminación, parece que la victoria coruñesa está asegurada. Pero...

Minuto 44: Hay una falta contra la Leonesa, cerca de la meta blanquiazul, y Seijas, encargado de ejecutarla, lo hace tan inocentemente que BAEZA se apodera del balón y lo manda a la red de Alonso. El árbitro es despedido con unánime protesta de todo el público.

Los seguidores del Juvenil presenciaron ayer, en el Estadio, el mejor de los partidos de tercera división jugados esta temporada en La Coruña. Partido que hubiese podido ser espléndido de haber estado dirigido por un árbitro conoecedor, siquiera fuese sólo su marriamente, de sus más elementales deberes.

Y decimos que --a pesar del funesto arbitraje-- fué el mejor partido de la temporada, porque también el equipo de la S. C. y D. Leonesa superó claramente a todos sus predecesores en la visita a Riazor, justificando el puesto que ocupa en la clasificación del grupo Y porque el Juvenil, que sabía lo mucho que se jugaba en este encuentro le opuso, resuelto a ganarle, todo su mejor entusiasmo.

Nada más que entusiasmo? Para nosotros, nada más. Porque hubo, es cierto, notables acciones de conjunto en sus momentos de ofensiva, pero, en general, su modo de plasmar la técnica fué tan deficiente como otras veces. Si ayer se hubiese abierto el juego cuando los leoneses se amontonaban en el centro, bastante más provecho hubiesen obtenido los delanteros coruñeses. Pero medios y defensas se obstinaban, según costumbre, en cerrar el juego, con lo que la pelota o era recibida, a la manera de pase, por los defensores leoneses o el juvenil que acertaba a hacerse con ella se veía asediado de contrarios, y acababa, muchas veces, perdiéndose.

El Juvenil hubiera ganado ayer a la Leonesa contraponiéndole un juego abierto. O de no haber fallado Seijas varias magníficas oportunidades que tuvo de bafir a Amaro. O de haber arbitrado un juez conoecedor del reglamento. En cualquiera de tales casos, hoy el Juvenil estaría empatado a puntos, con la Leonesa, en el primer puesto de la clasificación.

Ello no quiere decir que consideremos al Juvenil superior a la Leonesa. Contrariamente, el equipo de la Cultural aventajó al "once" coruñés en fortaleza física, en veteranía y en recursos. Recursos, más o menos censurables, se entiende, Y en cuanto a do-

minio, fué sólo levemente superior el que ejerció el equipo de casa, en el que ayer destacaron --aun incurriendo en algunos defectos-- , Alonso, Tomé, Antelo, Calvo y Rilo.

Mas la "piedra angular" del partido fué el señor Hidalgo, que, de árbitro de fútbol, no tuvo ayer más que el atuendo. El señor Hidalgo incurrió en errores de todo género, errores tan inconcebibles que uno se preguntará por mucho tiempo cómo es posible que un organismo oficial lo haya aprobado y expedido un título a su nombre. Su incapacidad fué tan absoluta que acabó siendo un juguete en manos de los jugadores.

Ahora que tanto se discute sobre tácticas, en relación con la marcha de fútbol español, es conveniente decir que una parte considerable de responsabilidad, en la decadencia de nuestro fútbol nacional, corre a cargo de esta todavía más decadente generación de árbitros españoles, aborto, en gran parte, del funesto criterio impuesto, en sus buenos tiempos, por el ex árbitro que hoy es todavía seleccionador nacional de fútbol.--MARATHON.

AROSA-CALZADA 2-1 (1-0)

VILLAGARCIA, 25.—A las órdenes del vigués señor Parifia da comienzo el partido, con una excelente entrada. El público recibe a ambos conjuntos con una larga ovación, especialmente al Arosa, por las victorias conseguidas por el conjunto local en terrenos ajenos. Hace el saque el Calzada, que presiona y fuerza el primer corner, sin consecuencias. Reacciona el Arosa y llega repetidas veces y con soltura al área defendida con acierto por un cuarteto firme y seguro. A los 18 minutos López Vázquez recibe un balón de Chiarroni y lo cede a Bañas, quien, de un certero y durísimo disparo cruzado, bate la meta adversaria. Y con dominio local se llega al descanso.

Se reanuda el juego, presionando el Calzada y, aun defendiéndose bien, el Arosa "no puede evitar" que el "extremo" izquierdo forastero logre perforar "la meta arosana a los pocos minutos de empezada la segunda parte. Vuelve a reaccionar el Arosa y la meta forastera se ve inquietada por los jugadores locales, que están haciendo un gran encuentro. Varios balones se estrellan en los largueros. Al fin, Correa, en una hábil jugada, consigue el segundo tanto para el Arosa.

Merece especial mención la presentación del novel jugador de la cantera local Sarlo, que libró un gran encuentro, en la primera parte como extremo izquierdo, mejorando en la segunda como interior derecho y no defraudando en nada a la afición, que veía en sus intervenciones como una promesa futbolística, disparando con acierto e interviniendo decididamente. ABAD.

POLVORIN - TURON, 4-0 (2-0)

LUGO, 25.—A las órdenes de Lorenzo Fernández, que estuvo acertado, los equipos formaron así:

POLVORIN: Fauste; Sánchez, Mahía, Cafó; Ton, Ferreño; Chava, Alonso, Guerra, Corral y Morado.

TURON: Carecha; Rionda, Celso, Arsenio; Gregorio, Iván; Alonso, Celvin, Cobos, Juanín y Redondo.

Si bien el Polvorin puso más coraje en la lucha, ninguno de los dos bandos practicó un fútbol vistoso.

A los 15 minutos, Alonso inaugura el marcador, al rematar, de cabeza, una falta sacada por Ton. A los 42 minutos, la delantera del Polvorin se sitúa en los dominios asturianos. Chava centro horizontalmente, sobre puerta, y el pase lo aprovecha Morado para lograr el segundo tanto, de tiro raso y templado.

A los 11 minutos de la segunda parte, la delantera forastera logra un tanto, tres veces remachado en el interior de los palos de la puerta de Fauste, pero el árbitro señala "córner" y el gol no sube al marcador. Se lesiona Chava, pero no abandona el terreno de juego. A los 39 minutos, Chava, en magnífica y espectacular jugada individual, consigue el tercer tanto. Rionda se lesiona, pero vuelve al campo. Faltando un minuto para finalizar, Guerra recibe un balón, atrae al portero, Carecha inicia la salida, descolocándose, lo que aprovecha Guerra para rematar el cuarto y último gol. Dos minutos antes de finalizar, Fauste se luce en una magnífica parada.

Se lanzaron siete "córners" contra la puerta local, por dos contra la del Turón. Destacaron, por el Polvorin, Fauste y Alonso, y por el Turón, Rionda y Arsenio.—TUNAS.

VETUSTIA-LEMONS, 1-2 (0-1)

OVEDO, 25.—El Lemos derrotó al Vetusta en el partido jugado esta tarde en el campo de Buenavista, en presencia de mucho público.

El equipo local tuvo una mala actuación, particularmente por parte de los medios y delanteros, que fallaron constantemente y permitieron a sus contrarios una labor más holgada. Es-

los, en cambio, gustaron mucho por su combatividad y entusiasmo.

En el primer tiempo se marcó solamente un gol, obra del medio volante derecho del Lemos. En la segunda mitad empató Cesarín en una reacción del Vetusta, que se apagó pronto. Poco después, Vélez, aprovechando un fallo del portero local, consiguió el tanto de la victoria.

El partido se desarrolló con dominio alterno, si bien hubo más peligrosidad por parte de los forasteros.

Arbitró el señor Torres con acierto y sin complicaciones.--(MENCHETA).

MARIN-C. POPULAR, 1-1 (0-1)

PONTEVEDRA, 25.—El partido defraudó al escaso público que asistió en Marin al campo de San Pedro, por el juego deslavazado que practicaron los dos conjuntos a lo largo de los 90 minutos. Fallaron notablemente ambas delanteras.

Con mejor juego del Círculo Popular, transcurrió el primer tiempo, en terreno de nadie, consiguiendo el equipo forastero su gol a los 19 minutos, por mediación del interior izquierdo Rodríguez, de magnífico remate de cabeza.

Después del descanso, el Marín se empleó con gran entusiasmo, pero continuó el desacierto en su delantera, lo que le privó en varias ocasiones de deshacer la igualdad. A los 20 minutos, en una espléndida combinación de la delantera, Toranzo consiguió el gol del empate. Dos minutos antes de la terminación, Toranzo, solo ante la puerta contraria, perdió inexplicablemente la pelota, al salir el guardameta de debajo del marco.

En los dos conjuntos lo único destacable fueron los defensas y medios.

El arbitraje del coruñés Mosquera, bueno. LATORRE.

SANTIAGO - AT. ZAMORA, 1-0 (0-0)

SANTIAGO, 25.—Esta tarde el Club Santiago creció uno de sus mejores partidos, en el campo de Santa Isabel, de la presente temporada, y si el triunfo conseguido fué por la mínima diferencia ello revela el desarrollo del encuentro, donde el club local ejerció un dominio casi completo a lo largo de los 90 minutos, acusando los jugadores una mayor inteligencia en las jugadas que en los partidos anteriores, y grandes deseos de adjudicarse el triunfo, esperando que sea el comienzo de la recuperación tan esperada.

En sus filas destacaron la defensa y los medios, así como Bante y Agapito en la delantera.

El Atlético Zamora que, como en partidos anteriores, creyó encontrar en Santa Isabel campo abonado para sus triunfos, al ver que el partido se le iba de las manos recurrió a los medios más ilícitos para evitarlo, incluso apelando al juego violento, pudiendo decirse que la mayoría de los jugadores locales muestran alguna huella de este juego, desarrollado ante la pasividad (Continúa en la siguiente plana)

Resultados y clasificaciones

Competición nacional de Liga

PRIMERA DIVISION
R. Gijón - R. Madrid 2-1
Sevilla - Español 2-1
Celta - Valencia 1-1
R. Sociedad - Valladolid 2-2
Zaragoza - At. Bilbao 2-0
Santander - Deportivo 3-1
Barcelona - Oviedo 4-1
At. Madrid - Málaga 1-3

Linense 17 6 2 9 27 39 14-4
Mallorca 17 5 4 8 20 35 14-2
Plus Ultra 17 5 3 9 36 41 13-5
At. Baleares 16 4 2 10 24 41 10-6
Cacereño 16 2 3 11 20 52 7-9

TERCERA DIVISION (Grupo primero)
Vetusta - Lemos 1-2
Santiago - At. Zamora 1-0
Juvenil - Leonesa 3-3
Marin - C. Popular 1-1
Langreano - Pontevedra 3-2
Ponferradina - Arsenal 1-0
Arosa - Calzada 2-1
Polvorin - Turón 4-0



CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.
Español 17 12 2 3 44 18 26+8
Barcelona 17 10 5 2 40 25 25+7
Valencia 17 9 3 5 44 29 21+5
Sevilla 17 10 1 6 41 30 21+3
Madrid 17 9 3 5 38 30 21+3
Oviedo 17 9 1 7 39 30 13+3
At. Bilbao 17 8 2 7 47 29 18
R. Sociedad 17 7 3 7 33 23 17+1
Deportivo 17 6 4 7 32 36 16-2
Gijón 17 6 4 7 24 40 16-2
At. Madrid 17 6 3 8 36 40 15-1
Santander 17 7 1 9 26 34 15-1
Valladolid 17 5 3 9 25 31 13-5
Celta 17 5 3 9 30 44 13-3
Málaga 17 4 1 12 25 49 9-7
Zaragoza 17 3 1 13 22 48 7-8

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)

Caudal - Alavés 2-0
Burgos - Tarragona 3-0
Ferrol - Torrelavega 4-0
Baracaldo - Huesca 4-1
Sabadell - Lérida 0-0
España Ind. - Avilés 6-2
Salamanca - Logroñés 3-1
San Andrés-Osasuna (se juega hoy)

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.
Osasuna 16 10 4 2 34 18 24+8
Avilés 17 10 1 6 35 27 21+5
Alavés 17 9 3 5 36 29 21+2
Lérida 17 9 2 6 28 19 20+2
Caudal 17 8 4 5 32 23 20+2
Baracaldo 17 7 5 7 37 23 19+3
España Ind. 17 7 4 6 30 26 18
Sabadell 17 6 6 5 21 27 18+2
Logroñés 17 7 3 7 30 28 17+1
Ferrol 17 6 4 7 28 19 16-2
Salamanca 17 7 2 8 27 29 16
Tarragona 17 7 2 8 24 35 16-2
San Andrés 16 6 2 8 21 34 14-2
Burgos 17 4 4 9 21 39 12-6
Huesca 17 3 3 11 19 33 9-9
Torrelavega 17 3 3 11 19 34 9-2

(Grupo segundo)

Linense - Melilla 3-0
Las Palmas - Murcia 1-0
Orihuela - Melilla 3-3
At. Tetuán - Cacereño 3-0
Plus Ultra - Mallorca 1-1
At. Baleares - Granada 1-1
Jaén - Alcoyano 5-0
Hércules - Córdoba 1-0

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.
Jaén 17 12 2 3 55 21 26+8
Las Palmas 17 11 1 5 31 18 23+5
At. Tetuán 17 9 4 4 40 22 22+6
Melilla 17 10 1 6 37 32 21+5
Hércules 17 8 4 5 34 26 20+2
Melilla 17 7 4 6 35 24 18
Murcia 17 7 4 6 32 23 18+2
Alcoyano 17 7 1 9 39 33 17+1
Córdoba 17 6 4 7 36 36 16
Orihuela 17 7 2 8 33 44 16-2
Granada 17 6 3 8 35 37 15-1

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.
Leonesa 16 10 3 3 46 20 23+7
Ponferradina 17 11 1 5 35 22 23+7
Arosa 17 9 3 5 34 26 21+5
Juvenil 17 9 3 5 30 27 21+5
Langreano 16 8 4 4 26 20 20+4
C. Popular 17 7 5 5 27 20 19+1
Arsenal 17 8 2 7 27 20 18
At. Zamora 17 7 3 7 24 21 17-1
Vetusta 17 6 4 7 26 23 16-2
Polvorin 17 7 3 7 23 25 16
Pontevedra 17 5 5 7 28 35 15-3
Turón 17 5 3 9 20 36 13-3
Calzada 17 5 2 10 22 34 12-4
Marin 17 4 4 9 18 36 12-4
Lemos 17 3 6 8 18 38 12-6
Santiago 17 4 3 10 19 37 11-7

PARTIDOS DE LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Español - R. Madrid (2-1)
Valencia - Sevilla (2-4)
Valladolid - Celta (0-2)
At. Bilbao - R. Sociedad (1-3)
Deportivo - Zaragoza (2-1)
Málaga - Barcelona (2-6)
Oviedo - Santander (2-0)
At. Madrid - Gijón (0-2)

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)

Tarragona - Alavés (3-2)
Torrelavega - Burgos (1-1)
Huesca - Ferrol (1-0)
Osasuna - Baracaldo (2-2)
Lérida - San Andrés (5-0)
Avilés - Sabadell (1-1)
Logroñés - España Ind. (1-1)
Salamanca - Caudal (0-2)

(Grupo segundo)

Mestalla - Melilla (1-2)
Las Palmas - Plus Ultra (1-0)
At. Baleares - Tetuán (0-5)
Cacereño - Orihuela (0-3)
Murcia - Hércules (1-1)
Alcoyano - Linense (1-4)
Granada - Jaén (0-9)
Córdoba - Mallorca (1-2)

TERCERA DIVISION (Grupo primero)

At. Zamora - Lemos (0-0)
Leonesa - Santiago (3-1)
C. Popular - Juvenil (0-2)
Pontevedra - Marin (0-0)
Arsenal - Langreano (0-1)
Calzada - Ponferradina (6-2)
Turón - Arosa (1-0)
Polvorin - Vetusta (1-1)

Los números entre parentesis corresponden a los resultados de la primera vuelta.

Hoy, velada de La Farándula

La velada de la Agrupación Artística "La Farándula" tendrá lugar hoy a las ocho de la noche. En ella se interpretará el poema dramático en verso, original de Luis Fernández Ardavin, "La espada del hidalgo", una de las obras más interesantes del autor de "La dama del armijo".

Atención al próximo GRAN CONCURSO DEL CHOCOLATE EXPOSICION

ESCUELA RADIO CUPON para recibir gratuitamente y sin compromiso el libro folleto "AL ÉXITO POR LA PRÁCTICA". APRENDA RADIO, CINE SONORO y TELEVISION

El crédito laboral se implantará inmediatamente, dice Grón

(CONTINUACION DE PRIMERA)
 risis, sólo ciento sesenta y siete millones de pesetas.
 Agrega que inmediatamente se va a implantar el crédito laboral, para lo cual se ha convocado un concurso de proyectos en el que se premiará con 25.000 pesetas al mejor.
 Continúa diciendo el ministro que en la labor que tiene inmediatamente por delante el Ministerio de Trabajo figura el proponer al Gobierno el Código de Trabajo, consecuencia jurídica del Fuero del Trabajo. El proyecto está elaborado y pendiente de pocos días más de redacción.

Entre las novedades que recoge el Código figuran los jurados de empresa que tendrán la facultad de proponer sistemas de producción más económica, de mayores rendimientos o de evitación de espallamientos. Ayudarán a la empresa, dentro de un espíritu de justicia y de colaboración, en el cumplimiento de los deberes sociales, añadiendo un factor muy importante, que es el de autovigilancia, con lo que muchas infracciones serán suprimidas y muchos abusos evitados. Se ganarán con esa autovigilancia "millones de horas de trabajo" hoy se pierden por estar "sentes los" de la responsabilidad empresarial y del orgullo de la producción. Dirigirán cuantas cuestiones afecten a la seguridad e higiene en el trabajo, así como a las condiciones físicas y psíquicas del trabajador, y a su preparación técnica y profesional. Los jurados serán informados de la marcha general de la producción, porque su experiencia es necesaria en este orden, ya que ellos pueden proponer medidas muy discretas o discrepar de las que juzguen inadecuadas desde el punto de vista de la política del trabajo. Informarán sobre las tarifas de tarea, primas y destajo, con lo cual el trabajador se convierte en ciudadano de la empresa y contribuye a su grandeza, vigilando la grieta por donde se puede escapar su vitalidad.

También informará en los expedientes de crisis y despido, porque en esta materia la vida laboral no puede ser un monólogo. Forzosamente y para ser justa, ha de ser un diálogo en que la voz del trabajador tiene que ser oída. Supone el señor Grón que la novedad que significa el Código de Trabajo será tenazmente apoyada por los buenos empresarios. Muchos proclaman ya, a su modo, el principio de los Jurados de Empresa, y ha de ser-

Tercera División

(Continuación de la plana anterior)
 dad del árbitro, Trabadelá, que mostró una lamentable falta de energía, lo degenerando el partido en un lamentable espectáculo, gracias a la Providencia.
 Por lo demás, el equipo forastero dio ta in presión de ser un buen conjunto. El partido se desarrolló a gran velocidad, sin que en la primera parte se inaugurara el marcador, siendo Barito, a los dos minutos del segundo tiempo, el que marcó el tanto local al lanzar un golpe directo. El partido fue ganado a Zamora.

Los equipos allinearon así:
ATLETICO DE ZAMORA: Cobas; Martínez I, Angelino, Manolo; Alberto, Utrilla; Santiago, Abello, Zarrita, Elivar y Res.
SANTIAGO: Miluho; Ramírez, Márquez, Pardo, Alcalde, Romero, Capéans, Bente, Tito, Borilo y Llanes.
TRAVIESO.

PONERRADINA-ARSENAL, 1-0, 0-0
PONERRADINA, 25.—A las órdenes del colegiado señor Suárez, que tuvo una actuación acertada e imparcial, se enfrentaron hoy el Ponerradina y el Arsenal, resultando vencedor el bando local por 1-0.

En ambos tiempos se desarrolló un juego muy igualado ya que los "oncos" pelearon con mucho tesón, sufriendose las jugadas de peligro para ambas partes.
 El Arsenal, más peligroso todavía que su adversario, obligó a actuar de firme a la defensa, y la Ponerradina encontró fuerte oposición en las líneas de retaguardia de los visitantes.
 En los últimos minutos el interior izquierdo local supo aprovechar un fallo—el único de la tarde—del guardameta gallego, y consiguió el triunfo.

LANGREANO - PONTEVEDRA, 3-2 (1-1)
SAMA DE LANGREO, 25.—El equipo del Pontevedra causó una excelente impresión en el público que asistió esta tarde a este partido.
 El primero en marcar fue el "onco" forastero a los 25 minutos por medio de su delantero centro y en una jugada muy bonita. Y faltando doce minutos para terminar la primera parte el medio volante del Langreano, consiguió empatar.

En la fase siguiente, reacciona el Pontevedra y a los 10 minutos, el interior izquierdo marca el segundo gol para su equipo. Trabaja intensamente el "onco" local en busca del empate y lo consigue Pepito. Cuando faltaban cinco minutos para concluir el encuentro, desmonta el Langreano al rematar Polín una jugada a la salida de un "córner".
 El Pontevedra fue muy aplaudido por su excelente fútbol, y cuando apenas mereció el empate.—MENCHETA.

Es muy agradable ver sus principios elevados a la categoría de principios codificados en un Cuerpo legal. Para esos patronos modelo, que además de ser los más justos se da en ellos la coincidencia de ser los más progresivos y los más "en línea", quiero reservar nuestro mejor saludo. El Caudillo ha establecido para ello un sistema de distinciones que no excluyen el título nobiliario y quienes obedecimos las órdenes del Jefe de la Revolución nacional, nos gozamos en reconocer las existencias de estos precursores.
 Refiriéndose al presente y al porvenir de la clase media española, dice el ministro que está siendo ya sujeto de la política social, en cuanto a seguros sociales, reglamentación de trabajo y, en general, en cuanto a protección.

Elogia después la labor que desarrolla la Magistratura del Trabajo, y al ocuparse de la Universidad laboral, declara que esta institución aspira a hacer mejores trabajadores y mejores ciudadanos. Esta ha sido la consigna de Franco, y así se cumplirá. Haremos mejores obreros, los mejores obreros, porque para eso está dotado el español de un genio especial. Pero haremos, al mismo tiempo, ciudadanos capaces de disfrutar de todos los gozos de la cultura.—(CIFRA).

Cinco muertos y ocho heridos en la explosión de una mina cercana a Gijón

(CONTINUACION DE PRIMERA)
 da, y se teme un funesto desenlace de un momento a otro. Se dió la circunstancia de que los cinco muertos se encontraban en zonas muy próximas al lugar de la explosión, pero en galerías distintas cada uno de ellos. Todos ellos resultaron muertos como consecuencia de la onda explosiva, es decir, por asfixia y reventamiento. Si embargo, no hubo desplome ni de tierra, que se encuentran todas en perfectas condiciones para continuar los trabajos.

Se da también la circunstancia de que tres de los obreros que resultaron muertos no tenían que haber trabajado en esta jornada, pero debido a un distrute de permisos que habían solicitado, se presentaron en esta jornada para compensar las horas que posteriormente habían de perder. De haberse producido el accidente en día laborable y con los turnos normales las víctimas habrían pasado, sin duda alguna, del centenar. En el lugar del siniestro se personaron las autoridades que facilitaron todos los medios necesarios para auxiliar a los siniestrados.

El seleccionador nacional

(CONTINUACION DE CUARTA)
 so que ganar o perder en Turquía, Irlanda o Suiza no tiene importancia.
 —¿Y para el B?
 —Espero poder jugar con Luxemburgo, Holanda y el Sarre, aunque con respecto a los holandeses, me acaban de anunciar su propósito de no jugar contra profesionales.
 Poco más dijo Escartín sobre el equipo nacional. En cuanto a su situación como miembro de la Comisión de Reglas de Juego, manifestó:

—Entre los acuerdos aprobados hay uno de mucha importancia; no precisamente por haberse adoptado a mi propuesta, sino por su trascendencia, y es resultado precisamente del famoso gol argentino, tan discutido. Yo creo que Ramallets hizo bien en buscar la pelota, pues el único que puede interpretar las faltas es el árbitro, pero como creo que los jugadores deben saber si el saque es directo e indirecto, propuse, y se ha aprobado, la solución. La regla, por medio de circulares, va a ponerse inmediatamente en vigor. Consiste en que el árbitro, si se trata de un golpe libre indirecto, levantará el brazo al señalar la falta y no lo hará en caso de ser libre directo. Es la mejor solución, dado que, como el árbitro no tiene que señalar el saque y si sólo la falta, la indicación debe efectuarse cuando se señala aquélla.
 —¿Algo más?
 —Sí. Quedé maravillado con un balón de plástico presentado por los alemanes. (Algo prodigioso). Posee el mismo peso que los actuales, es indeformable, inalterable en su peso por la lluvia y se hincha con cálvula con gran facilidad. Bola perfectamente, tiene mayor duración y, por si fuera poco, su coste es la mitad de los actuales.
 Y con un aplauso de manos nos despedimos del seleccionador.—(ALFILA).

Hoy se celebrará el entierro de general Sueiro

ZARAGOZA, 25.—Durante la mañana de hoy se han celebrado misas en la capilla ardiente de Capitanía General, donde yacen los restos del teniente general Sueiro. La primera misa, a las ocho y media, fue oficiada por el teniente coronel castrense de la sexta región militar, don Leoncio Martínez, y a las nueve, el Arzobispo de Zaragoza, Dr. Domenech. También ofició una de las misas el confesor del finado, el capuchino Padre Benito de Rila.

ZARAGOZA, 25.—Para asistir a los funerales y entierro del teniente general Sueiro, han comenzado a llegar a última hora, de esta tarde destacadas personalidades, entre ellas el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, que ostentará la representación de S. E. el Jefe del Estado; el primer jefe de la Casa Militar del Caudillo, teniente general González Badía; el director general de la Guardia Civil, general Alonso Vega y gobernador civil de Soría, señor López Pardo. Tienen anunciada su llegada también para hoy el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Martín Alonso, y el director de la Escuela Superior del Ejército, teniente general Asensio.

Los funerales serán oficiados a las nueve y media de mañana en la Iglesia parroquial de Santa Engracia.—(CIFRA).

La Medalla de Plata de Compostela, entregada al Dr. Quiroga Palacios

(CONTINUACION DE PRIMERA)
 da una medalla del Apóstol Santiago.
 El ablegado pontificio agradeció profundamente esta demostración de afecto, recogiendo las frases que, con encendido entusiasmo y devoción dedicaron a Su Santidad el Papa lo mismo el alcalde que el Cardenal Quiroga en sus respectivos discursos.
 Finalizado el acto, las numerosas representaciones oficiales y todas las autoridades compostelanas y de la provincia de Orense desfilaron por delante del Cardenal Quiroga Palacios y expresaron asimismo su saludo al ablegado pontificio y al capitán de la Guardia de Su Santidad.
 La corporación municipal de Santiago ofreció un almuerzo en honor del Doctor Quiroga Palacios y por la tarde se celebró, en el paraninfo de la Universidad, un acto literario musical que presidieron todas las autoridades. La presencia del nuevo purpurado en el salón universitario fue acogida con estruendosos aplausos y muestras de sincera adhesión.
 En este festival han colaborado activamente los alumnos y alumnas de las diversas Facultades de la Universidad.—(CIFRA).

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25.—Esta mañana Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, impuso en la Capilla Mayor de la Catedral, la medalla de Hermanos Mayores de la Archicofradía del Glorioso Apóstol Santiago, al ablegado pontificio, Monseñor Emmanuele Toraldo y al capitán de la Guardia Noble de Su Santidad el Papa, Conde Celacicchi, que se encuentran en Santiago desde la tarde de ayer, con motivo de los actos de homenaje celebrados en honor del nuevo purpurado de Compostela.
 A la ceremonia, que ha sido muy solemne, asistieron todas las autoridades de la ciudad.—(CIFRA).

Asesino a su esposo después de intentar envenenarlo
 MADISONVILLE, TENNESSE, 25.—Una madre de once hijos y su cuñado, un expresidentario, han resultado convictos del asesinato del esposo de la primera, al que habían tratado de envenenar colocándole arañas en el café que tomaba para desayuno, y al que mataron después a tiros de escopeta. La criminal pareja ha sido condenada a noventa y nueve años y un día de prisión cada uno.—(EFE).

Crónica Lucense

La entrada en los cines

Como en casi todas las ciudades españolas, las empresas cinematográficas de Lugo hacen de dos a tres funciones semanales del tipo popular a las que concurre el público en gran número y espesura. En el interior de las salas reina el buen orden y organización, pero existe un defecto siempre de mal gusto y poco edificante que diariamente se repite a la entrada de estos locales. Las cosas de taquilla son prácticamente inútiles, puesto que un señor que se aguantó su media hora de plantón ante la ventanilla "aragacuartos" ve como por mor del procedimiento ese "sácame tres", los "satélites" de la cola penetran en el interior del cinematógrafo provistos de una entrada obtenida cómoda y "refrigeradamente", ocupan una localidad de las buenas y el cuando ipor fin logra hacerse con el correspondiente boleto va a parar a la primera fila a ganarse una torticulis de las de fricción y crujido. Pero no para ahí la cosa. Ya saben ustedes que la mala hierba esa, clasificada en el grupo de los "gamberroides" y que debería ser tratada botánicamente—porque "botánico" en este caso y para nosotros visem de "bota"... aplicada convenientemente en un lugar acotómico, "de cuyo nombre no queremos acordarnos"—, se extiende de alarmante manera, y en Lugo, una de sus "especialidades" es el importunar a los pacíficos espectadores que con un verdadero sentido de la urbanidad y des respeto mutuo hacen su entrada ordenadamente en los lugares de espectáculos públicos. Estos grupos de "machotes" de quince a "veintimás" años se dedican a crear apreturas, a empujar a las señoras y a molestar a cuantos caigan en su ridio de acción. No sabemos si hacen esto por pura mala fe; por falta de educación o porque eso de "machotes" les obliga a comportarse de esta forma para no desmentir la raíz del vocablo "hipológico". Claro que, a lo mejor, estos rapazotes hacen todas estas cosas con la "benemérita" intención de hacer pasar a todos los lucenses por unos "cursos especiales de entrenamiento" para viajar en Metro... pero, la verdad, preferimos que la autoridad correspondiente les haga desistir de sus "esfuerzos".
 En serio, creemos llegado el momento de poner fin a estos "espectáculos" a la entrada de los otros idem, en bien de todos y del mismo nombre de Lugo, ya que es triste la impresión que producen en el forastero.

¡Con lo borra que es aquello de "¿quién da la vez?"
 TUNAS BOUZON.

Ejercicios espirituales

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25.—La Casa Diocesana de Ejercicios espirituales de Santiago ha publicado el programa de los Ejercicios que se desarrollarán en las casas de Santiago y Puenteveduna en el primer trimestre de este año. Comprende 25 tandas de Ejercicios.
 En el pasado año se celebraron 14 tandas de Ejercicios, tres Asambleas, dos Semanas y tres retiros espirituales, habiendo concurrido un total de 700 personas.
 Como se ve, la obra de los Ejercicios espirituales va en aumento en nuestra Archidiócesis.

Se amotinaron los soldados soviéticos en Alemania y amenazan con matar a los oficiales

BERLIN, 5.—Los soldados soviéticos estacionados en Alemania se amotinaron en sus cuarteles y amenazaron con matar a sus oficiales, según una información de la Oficina de Prensa Occidental.
 El motín fue dominado por una Unidad especial de la Policía secreta rusa, que detuvo a los cabecillas.
 Este motín—según diuina oficina—se produjo el 12 de este mes en los cuarteles de Maumburgo, después de que un soldado discutió con un sargento y le dió una paliza que le causó la muerte. La guarnición total se puso al lado del soldado amenazando con matar a los oficiales si se le detenía. La policía secreta soviética fue llamada para suprimir la revuelta.—(EFE).

"CASA CAMPOS"

Antes Establecimientos de Casas. La más importante de España.
 CALLE DE SAN A. 25, 27 y SAN NICOLAS, 25 y 27
 TEL. EFONO 1111

Pronunciada en Lugo el Inspector de Trabajo Sr. Urgorri

LUGO, 25.—A las doce y media de la mañana de hoy, domingo, y en los salones del Hogar del Productor pronunció una interesante conferencia al abogado e Inspector del Trabajo, señor Urgorri Casado, quien desarrolló el tema "La intervención del Estado en las cuestiones laborales". Corresponsal esta conferencia al ciclo organizado por la Obra Sindical Educación y Descanso. El conferenciante, cuya disertación fue seguida con gran interés, al final de la misma fue muy aplaudido y felicitado.
 REVALIDA DEL HOGAR.—El próximo día 29, a las cuatro de la tarde, dará comienzo en el Instituto femenino de Enseñanza Media los exámenes de revalida de las Enseñanzas del Hogar.
 VISADO DE TARJETAS EN OBRAS PUBLICAS.—La Inspección de Circulación y Transportes por carreteras de esta Jefatura provincial de Obras Públicas hace pública la siguiente nota: Habiendo remitido la Inspección central de Circulación y Transportes por carreteras los visados correspondientes a las Tarjetas series MP y MO para el presente año, se pone en conocimiento de los titulares de las mismas que a partir de esta fecha y en un plazo de un mes ha de efectuarse el visado reglamentario, incluyendo en sesión los que no lo efectúen.
 FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante esta semana prestarán servicio de guardia las farmacias de don José Joaquín Pedrosa Latas, en la Plaza de Santo Domingo, y don Manuel Mazon Rodríguez, en la Puerta de la Estación. Durante la noche prestará servicio la farmacia del señor Pedrosa Latas.
 ADORACION NOCTURNA.—La Adoración Nocturna celebrará este mes las vigilia siguientes: martes, 27, turno "Cristo Rey"; día 28, turno "San Fernando"; viernes, 30, turno "San Juan Apóstol Evangelista"; y sábado, 31, turno "San Antonio".

OPTICA ALEMANA

EDUARDO ARTHAUD HALKEN
 REAL 69 TELEFONO 4776

INGLES - FRANCES

POR CORRESPONDENCIA (CON DISCOS O SIN DISCOS):
CURSOS CCC Apartado 183 SAN SEBASTIAN
 FONOBILINGUES
 OTRA OPINION... su sistema es el más agradable y el que puede dar más buen fruto...
 J. Torres, Muntaner, 44, pral. 1.ª Barcelona.
 Pedidos con un franco por material o los alumnos que carezcan de gramática
 PIDANOS FOLLETO GRATIS

BEBA CHAMPAN

de la VIUDA VALLEDOR
 de la VIUDA VALLEDOR
 que es el mejor

Multimillonarios en Madrid

El marqués de Cuevas prepara en Biarritz "el baile del siglo"

La vida de estos días en Madrid se desenvuelve con un franco aire de vísperas: el anticipo primaveral del tiempo y los anuncios de visitas sensacionales para muy pronto. Hay también un poco de realidad ya, como la flagrada semi silenciosa de esa comisión francesa que preside el general Vellon y que representa a una importante sociedad especializada en construcciones de caminos, pistas, líneas férreas y aeropuertos en gran escala. El optimismo de estos técnicos galos deja atisbar que tienen en perspectiva muy buenos negocios.

Pero lo más saliente de estos días han sido las visitas de dos multimillonarios, que ya tienen práctica en conmovir al mundo con la cifra de sus dispendios. Uno de tales multimillonarios es don Carlos de Beistegui, el famoso organizador de aquel baile de trajes dado en Venecia, que le supuso el desembolso de unas diez mil libras esterlinas y el renombre de mayor diáspora del mundo. Por desgracia para "maitres", conserjes y botones, el señor Beistegui, apenas se detuvo unas horas en Madrid, porque las noticias alarmantes acerca del estado de su tío, del mismo nombre y apellido y de tantos millones, cuando menos, le hizo salir precipitadamente para Biarritz, antes de hacer sus obligadas declaraciones al periodista. Como seguramente saben ustedes, el viejo Beistegui falleció días después, legando sus cuadros al Museo del Louvre. Pese a la pérdida familiar, don Carlos volverá muy pronto a Madrid a disfrutar de su primavera temprana e inigualada.

El otro multimillonario es el marqués de Piedrablanca de Guana de Cuevas, casado con una nieta de John D. Rockefeller, espectacular huésped en el famoso baile veneciano de Beistegui, y que, entre otras extrañas pertenencias, tiene su propio "ballet". ¿Se imaginan ustedes lo que está maquinando ahora? Pues nada menos que dejar en mantillas al mismísimo Beistegui en cuanto a la organización de fiestas fastuosas. Ahora prepara lo que será llamado "el baile del siglo", y que se celebrará en Biarritz muy pronto. El artista Federico Pallavicini está trabajando a marchas forzadas para pintar a mano las mil invitaciones que el marqués de Cuevas ha de distribuir entre las figuras eminentes de Europa y de América. Y estas invitaciones, verdaderos cuadros originales, se convertirán después en materias de colección y serán cotizadas a muy altos precios en los mercados del arte.

A esta fastuosa fiesta habrá que concurrir con traje del siglo XVIII, y el marqués ha venido a poner a punto su ballet, que ha de actuar sobre un escenario marítimo.

Para darse cuenta de "los posibles" de este hombre, opan ustedes que su esposa, Margaret Strong de Cuevas, recibió de su abuelo Rockefeller una renta vitalicia de cinco millones de libras. Su residencia habitual es París, pero tienen otras casas en distintas localidades, y en Madrid suelen pasar algunas temporadas, como esta breve de ahora, siempre en contacto con centros de teatro, del alto teatro, naturalmente, y de la música. Hace un año, se suscitaron algunas dudas respecto a la legitimidad de su título, pero el marqués probó judicialmente que los pergaminos eran auténticos, y ya nadie le apea el marquesado.

Y como Madrid es tierra de promisión para todos, sin que el ser millonario dé patente de exclusividad, quiero señalar un encuentro tenido con el joven diplomático sueco Ungar, consejero comercial de la Embajada de su país en Londres, quien, rebosante de alegría, me describió su emocionante encuentro con el sol de España, ¡después de cinco años en la capital británica!

—Vivir en Londres durante estos últimos meses—me dijo—es como tener una carbonería en un sótano y no salir de ella. La humedad y la nebulosa ha sido mi atmósfera habitual. ¡Calcula lo que habrá sido para mí este encuentro con su sol, tan limpio y rehuyente como un "sovereign"! Si yo fuera rico, no me marchaba de aquí.

Y ya ven ustedes lo que son las cosas. Los otros dos señores, archimillonarios de verdad, acaban de marcharse.

Manuel S. COBOS.

Madrid, enero.

Marlies Gessler, la niña polaca que no encontró indios en Estados Unidos



"¿Dónde están los indios?", preguntó esta linda chiquilla hace quince meses cuando desembarcó en Norteamérica procedente de un campo de refugiados de Alemania. Un año después—convertida en estudiante de la Universidad de Florida—ha sido elegida "reina" de los estudiantes y luce sobre sus cabellos el precioso penacho de plumas de águila del jefe indio.

(CONTINUACION DE OCTAVA)

reina del claustro y, como tal, provista con toda solemnidad de un precioso penacho de plumas de águila que recibió emocionada sobre su frente y sus hombros. Nada menos que reina de la Universidad y, precisamente, "reina india".

Pero lo grave del caso es que Marlies estaba equivocada en algunas cosas más que en la de creer que en América todo eran indios. Ha podido comprobar que los preciosos versos y las frases románticas aprendidas en Alemania no sirven en Norteamérica para hablar con los muchachos que le sirven de compañeros de estudio. Es un lenguaje que no se usa en Norteamérica. Los mocetones yanquis no gustan de poesías. Y así, de traspiés en traspiés, la

pobre Marlies pasa enormes apuros porque, aunque ha procurado aprender a toda prisa el lenguaje de los adolescentes de su país adoptivo, hay ocasiones en que la emoción de la conversación con otro muchacho le hace "meter la pata" de una manera prodigiosa. No hace mucho, al acudir un compañero de Universidad a la salida de la clase de ella para acompañarla a casa, se le ocurrió a Marlies decirle con cierto aire de ironía y admiración al ver el color de la reluciente corbata que orgullosamente ostentaba: "¡Es la corbata de más horrible color que he visto en mi vida!" Y lo peor del caso es que su compañero, todo compungido, le contestó: "La elegí porque creí que entonaría con el color de tus ojos".

Lectura de poemas de González Gacés

Hoy, a las ocho de la tarde, se celebrará en la Real Academia Gallega la lectura de poemas de un nuevo libro, debido a la brillante pluma del distinguido bibliotecario don Miguel Gorzalez Gacés.

Junta extraordinaria del Comité de la "Ciudad de los Muchachos de Galicia"

El día 31 del actual mes, a las siete y media de la tarde, y en la sala de actos de la Presidencia del Palacio de Justicia (entrada por la calle Ferrer), se reunirá en sesión extraordinaria el pleno del Comité central de "La Ciudad de los Muchachos de Galicia", en la que, entre otros importantes asuntos, se dará cuenta del estado de la tramitación en Madrid de la autorización estatal, de cesión definitiva de los terrenos de Rús, donados hace tiempo por el Ayuntamiento de Carballo a la Institución, y propuesta de renovación de la Junta.

Dada la excepcional importancia y urgencia de los mismos, se ruega a los miembros consejeros de la Organización su puntual asistencia y presencia.

Los tranvías coruñeses acaban de cumplir cincuenta años

(CONTINUACION DE OCTAVA) actuales, 186'68 metros. En total 3 kms. 407 metros.

INAUGURACION DEL SERVICIO

Hemos dicho ya que el 1 de enero de 1903 fueron inauguradas las dos líneas que se citan, con el natural júbilo y ceremonial, pero no queremos cansaros, queridos lectores, con detalles que sobrecarguen esta información, y hemos de limitarnos a llevar por orden cronológico las innovaciones que sufrieron los tranvías coruñeses.

En 1 de Octubre de 1904, se puso en circulación una línea que desde Puerta de Aires y el Campo de la Leña, seguía a Juana de Vega para empalmar allí con los de Puerta Real a la Estación.

Hubo en el periodo de Febrero de 1906 hasta 1907 una cesión a una Compañía belga, titulada Compañía de Tranvías de Galicia, de la que era ingeniero D. Luis Cartier y gerente don Fernando Cadillac, y durante esta etapa se instaló la doble vía en los Cantones, con motivo de su asfaltado, inaugurándose el 6 de Febrero de 1908 el trozo de Cuatro Caminos a Monelos.

En Marzo de este último año cesó la Sociedad belga en la explotación, y de la Gerencia se hizo nuevamente cargo D. José Agudín Aspe, que, como hemos dicho, había sido nombrado gerente de la Compañía inicial y continuó a lo largo de su dilatada vida al frente de la Compañía de Tranvías, has-

ta su fallecimiento acaecido hace poco tiempo.

ELECTRIFICACION DE LAS LINEAS

En 1 de Octubre de 1913 fué puesto en servicio el primer tranvía eléctrico entre Puerta Real y Monelos y el 16 de Mayo de 1921 el de Sánchez Bregua al Campo de la Leña.

Pero la Compañía iba a más en su interés por la comodidad de los viajeros y ya extendía en el 15 de Junio de 1922 el servicio de Puerta Real a Fuente Ciller y un mes más tarde llegaba a San Pedro de Nos.

Acto magnífico y de impercedero recuerdo fué el de la inauguración del tranvía de Puerta Real a Sada, iniciado con cinco coches, dotados de primera y segunda clase, con sus remolques, los mixtos para viajeros y mercancías, furgones y vagonetas.

El incremento del servicio en esta línea obligó a ampliar los talleres y su central de El Carballo.

LOS TROLEBUSES

Desde la Plaza de Pontevedra a Monelos fué puesta en servicio la línea de trolebuses, el 26 de julio de 1948, que había de enlazar con la que en 1 de Junio de 1949 se instauraba desde San Amaro a la Plaza de Pontevedra y el 24 de Julio de 1951 se inauguró este servicio entre Puerta Real y Monelos.

También cubre la Compañía con catorce autobuses las líneas de Betanzos, Pasaje del Pedrido, Cambre, Pravia, La Rocha (Sigüra), Soñeiro y la playa de Santa Cristina.

MENUDENCIAS

Pasamos por alto muchos detalles de este servicio, en aras del espacio, pero no hemos de olvidar como fin de este reportaje, que hace cincuenta años el recorrido de Puerta Real a la Estación o Monelos, valía 0'20 pesetas; de Puerta Real a Riazor, 0'15, y de Puerta de Aires a Torreiro 0'05.

Hasta 1928, ya electrificadas las líneas, el precio máximo por sección era de diez céntimos y en la de Sada de 0'20 pesetas por un total de recorrido de 1'20 pesetas hasta el final. Esto por lo que respecta a la primera clase, pues las siete secciones del trayecto en segunda, valían 1'05 pesetas.

Hemos dicho el número de empleados de línea al iniciarse el servicio, eran 46 y su jornal medio 95 pesetas mensuales; en 1913 subió el número del personal a 50 con haberes de 102'95 pesetas y en la actualidad, nos referimos concretamente a la línea hay 388, con haberes medios de setecientas pesetas.

Pudiéramos decir algo más sobre los talleres y su central del Carballo, pero no vemos la forma de hacerlo en el espacio que se nos ha concedido y del que abusamos, y ahora, como colofón unos datos cortos pero sugerentes: En 1913 el valor de un coche urbano era de 28.500 pesetas, que subieron a 48.000 en 1921 y en 1928 a 60.000. El precio de un trolebús de los que circulan en la actualidad es 1.150.000 pesetas.

Y he aquí todo; sólo me resta agradecer a los informadores que galantemente se prestaron a mis interrogatorios y a vosotros lectores el que hayáis tenido la paciencia de prestar atención a estas cuartillas mal pergeñadas.

Acaban de aparecer

LIBRO DE CAZA.—Acaba de publicarse la reproducción del curioso, ameno y raro libro "El cazador gallego con escopeta y perro (1837)", por D. Frolyán Troche y Zúñiga, con estudio preliminar y notas, profusamente ilustrado con grabados de temas cinegéticos.

EL PINTOR SOTOMAYOR.—A este nuestro pintor gallego está dedicado el Vol. VI de la Colección de Arte "OBRADOIRO". Precedido de un estudio de Sánchez Cantón, se reproducen en él 48 cuadros del Director del Museo del Prado en 48 láminas en huecograbado.

Ambos libros han sido publicados por la EDITORIAL DE LOS BIBLIOPHILOS GALLEGOS. - Apartado 129. Santiago de Compostela.



Dr. A. GUTIERREZ-MOYANO
ALERGIAS
(Asma, Colitis, Eczemas, Reuma, Tuberculosis, Urticarias)
De 12 a 2 y de 6 a 7.
Juana de Vega, 13.

Dr. J. Campo Mardomingo
CIRUGIA GENERAL
PLAZA DE VIGO, 24
(Edificio Equitativa) Te.éfono 2001

LUIS CABO REY
DIPLOMADO EN FISILOGIA, MEDICINA Y CIRUGIA DEL PULMON
Rúa del Villar, 46 - 1.º SANTIAGO
Teléfono 1364

Dr. TRULLENQUE
Suspende su consulta, por traslado del número 66 de José Lombardero a Alfredo Vicenti, 1-1.º (esquina al 44 de José Lombardero).

DR. GARCIA PENEDO
Cirujano Diplomado en Urología del Hospital Militar
Medicina y Cirugía urinaria y genital
(riñón-vejiga-próstata, etc.)
Fernández Latorre, 1 al 9
Teléfono 4271. LA CORUÑA

Dr. J. SANCHEZ
RIRON - VEJIGA - PROSTATA
Consulta: San Andrés 168-2.º - Teléfono 4365 - LA CORUÑA

Coñac viejo
PRINCIPE
EXQUISITO
Larios, S. A. Málaga

LA SEÑORA
Doña Delia García Mares de Vilar
FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 73 AÑOS DE EDAD
Después de recibir los auxilios espirituales
D. E. P.
Su apenado esposo don Fructuoso Vilar Diaz; hijos Jovita y Maria del Pilar; hijos políticos, Magin Fidalgo Rodriguez y Vicente Lorenzo Ruza; nietos, Magin, Maria del Pilar y Maria de la Concepcion; hermanos, Javiera (ausente), Ramona, Laurana, Isaac y Sergio (ausente); hermanos políticos, Elvira, Sofia, Maria del Rosario y Manuel Arístegui Pimentel (los dos últimos ausentes); sobrinos, primos y demás parientes,
RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general acto que tendrá lugar hoy, a las doce de la mañana por cuyo favor dan gracias.
Casa mortuoria FERNANDEZ LATORRE, 36, primero.
(Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA
Doña Elena de la Fuente Nistal
Que falleció en esta villa el 25 de enero de 1953, a los 69 años de edad
Confortada con los santos Sacramentos
D. E. P.
Su apenado esposo don Juan Francisco Criado de la Fuente; sus hijos José, María de la Asunción, Victorina, Francisca y Blas Criado de la Fuente; hijos políticos José Fernández Nistal, Remedios Pardo Davale, Dolores Fraga Ramil, José Moro López, Dolores Apenela Jiménez y Vicente Cocina Pérez; hermanos, y demás parientes,
PARTICIPAN a usted tan sensible pérdida, rogándole una oración por su eterno descanso, y la asistencia a los funerales que se celebrarán por el alma de la finada en la iglesia parroquial, hoy, lunes, 26 de enero, a las once de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio, favores por los que les vivirán eternamente agradecidos.
VILLALBA, 26 de enero de 1953.
Los Rvdmos. Obispos de Mondoñedo y Lugo se han dignado conceder las indulgencias en la forma acostumbrada.

España creadora y única cultivadora de la literatura mística

Por Narciso CAMPILLO BALBOA.

El gran Ramiro de Maeztu incluyó todo cuanto podemos anhelar en la vida, bajo tres categorías de bienes: bienes del poder, bienes del saber y bienes del amor. La Historia ha simbolizado cada una de estas categorías, en tres ciudades de fisonomía distinta y aun antagónica. La Roma antigua, la de los Césares y emperadores, es la urbe del poder; Atenas, la de los filósofos artistas, oradores y poetas es la ciudad del saber. Jerusalén, la del Supremo Sacrificio del Calvario personifica el Amor.

Las modernas nacionalidades, a partir de la Edad Media, unas han seguido los derroteros de Atenas; otras han encaminado sus pasos por los caminos que a la fuerza y al poder de Roma conducen; pocas han sabido dar con los secretos dulces y apacibles de la mística Jerusalén, la Ciudad del Amor.

Es frecuente en la Historia de los pueblos, que a la grandeza y poderío siga una magnífica floración cultural. La conjunción del poder y del saber es casi una ley en la vida de las naciones. Solamente España, durante siglos enteros ha sabido hermanar las orientaciones de Roma, Grecia y Jerusalén y, con los acordes de su poder, de su saber y de su amor ha entonado la admirable sinfonía de la Hispanidad.

Si buscamos las causas de este fenómeno excepcional, tendremos forzosamente que pararnos en aquello, que es el determinante de la raza hispana, quintaesencia de su ser y aglutinante poderoso de elementos civilizadores tan dispersos: su espíritu religioso. Este espíritu religioso que hace de España "la evangelizadora de la mitad del orbe, martillo de herejes y luz de Trento" queda plasmado, con caracteres indelebles e imperecederos, después de proyectarse al exterior, en su arte y en su literatura. Y como ese espíritu religioso es creador, como la fuente de donde procede, señala nuevos derroteros al arte y alumbró nuevos géneros a la literatura. He aquí porqué España es la única nación que tiene, sacados de su misma entraña y esencia; en arte, imagineros; autos sacramentales y escritores místicos y ascéticos, en literatura.

Sin discusión, todos aceptan a España como creadora de autos sacramentales. Tal vez cause extrañeza nuestra segunda afirmación, que proclama para España la exclusividad de una literatura místico-ascética. Vamos a desentrañar el sentido de esta afirmación categorica.

Sería pueril pretender hacer pasar a España como creadora de la tendencia mística del mundo. El misticismo es una inclinación tan connatural e innata en el hombre, que ni siquiera es hija del cristianismo, porque esta inclinación es tan antigua como la humanidad misma. El misticismo es producto de la misma naturaleza, que cuenta como uno de sus constitutivos esenciales el alma espiritual, creada por Dios y que a Dios tiende

para descansar en El como centro último y fin supremo.

En virtud de esta tendencia, en la que parece que Dios tira hacia sí del alma humana, se comprende fácilmente la posición de los brachmanes y gimnosofistas de todo el panteísmo indio y hasta nos explicamos el nirvana de los budistas.

Por caminos más lógicos y racionales buscan esta íntima unión del alma con Dios Platón; los neoplatónicos Porfirio y Jámblico y sobre todo el panteísta Plotino.

La Iglesia católica, como no podía menos de ser, alentó esta natural-tendencia del alma hacia Dios; deshizo las teorías de los gnósticos, priscilianistas, albigenses, iluminados, elegidos y quietistas; sistematizó, llevando por guía la teología dogmática y alumbrando el camino, con el rigor de la Escolástica estas ansias de las almas que aspiran a la perfecta unión con Dios. Así surgió la Teología mística.

Si esto es así ¿qué papel le queda reservado a España? Uno y muy grande: plasmar en obra artística la más noble aspiración del espíritu humano. Encerrar en los cánones de la literatura del bien decir estrechos por humanos, el gran sistema de teología mística que los pueblos cristianos habían adoptado y defendían y que por tener por meta a la Divinidad misma, era excelso e infinito.

Para esta empresa de gigantes era preciso caminar al mismo tiempo por las sendas que al poder, al saber y al amor conducen, las sendas del caminar de España. Así, pues, únicamente fue posible que en el siglo de los capitanes, de los conquistadores, de los teólogos, de los filósofos, de los poetas, de los pintores, de los imagineros, de los fundadores de órdenes religiosas y de los santos surgiesen figuras como Fray Luis de Granada, que nos arrebató con el torrente desahogado de su elocuencia; Fray Luis de León, cuya prosa serena y diáfana tiene, cual lira de Orfeo, el poder de aquietar y amansar las turbulencias del espíritu; Malón de Chalde, que nos deslumbra a fuerza de color; Santa Teresa, que nos enamora con su profunda sencillez y su gracioso desalino; Fray Juan de los Angeles, que con su prosa, "que es río de leche y miel" nos embriaga en angelical dulzura; San Juan de la Cruz, a quien solamente pueden seguirle en su osado vuelo las águilas de la contemplación. Tras ellos va la pléyade de los beatos Avila, Orozco, Nieremberg, Rodríguez Estella, La Palma, Lafuente y otros mil que bastarían por sí solos a elevar cualquier literatura a las cumbres más gloriosas.

Otras naciones han ejercido pues, influjo en la dirección y sistematización de las ideas dentro de la mística, como escuela filosófica y teológica. Solamente España es la creadora y única cultivadora de una literatura mística, capaz por sí de poner en el pináculo de la gloria a la nación que la posea.

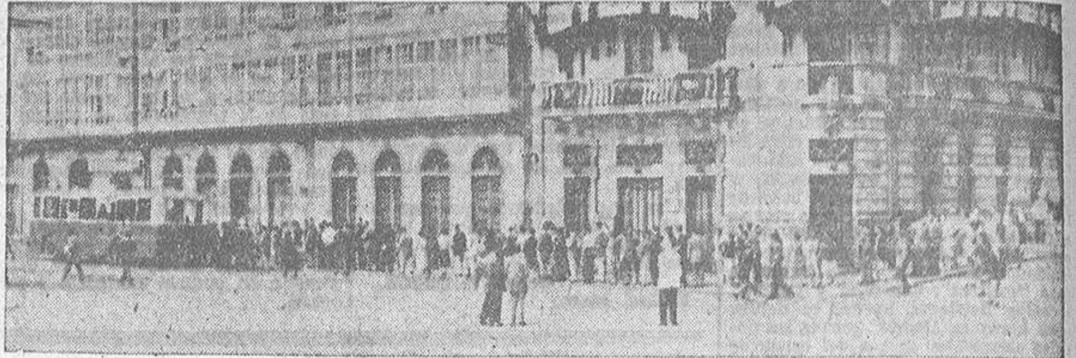
Los tranvías coruñeses acaban de cumplir cincuenta años

Con nueve coches, 46 empleados y 23 troncos de caballerías fué inaugurado el servicio

Las dos líneas iniciales tenían unos tres kilómetros y medio

El primero de octubre de 1913 empezó a funcionar el primer coche eléctrico

Por Carlos García Puebla



Los tiempos han cambiado, pero la Historia se repite. Esta dilatada "cola" para tomar el trolebús nos demuestra que, frente al antiguo apaltonamiento ante los tranvías, las Ordenanzas municipales actuales regulan el acceso a los vehículos públicos, mas, si insuficientes resultaban los viejos tranvías, poco han resuelto los modernos medios del transporte urbano. (Foto BLANCO).

Recientemente se ha cumplido el cincuentenario de la puesta en marcha del servicio de tranvías en La Coruña, y porque ya casi entran en el ámbito de nuestros recuerdos, queremos refrescar un poco la memoria de quienes asistieron a tan memorable fecha y que recuerdan con todo detalle aquellas primitivas que, a base de nueve coches y 46 empleados y 23 troncos de caballerías, aliviaron el tránsito urbano en distintos sectores de la capital.

Como no pretendemos hacer literatura en este reportaje, sino concretarnos a fechas y cifras que establezcan una escala ascendente desde 1903 hasta nuestros días, dejemos que unas y otras nos sirvan de pauta para mejor llegar al rincón de nuestros recuerdos.

CONSTITUCION DE LA COMPANIA

El primer concesionario de este servicio fué el ingeniero D. José



Marlies luce sobre su cabellera el penacho de plumas de indio comanche y lleva en sus manos el galardón que le otorgaron sus compañeros de la Universidad de Florida

Marlies Gessler, la niña polaca que no encontró indios en Estados Unidos

Terminó por ser "reina" y por lucir los colores de los "pieles rojas" de la Universidad de Florida

Como la mayoría de los niños de Europa Oriental, Marlies Gessler creía firmemente que Estados Unidos está ampliamente poblado de indios con sus plumas y hachas de guerra que corriendo tras los bisontes por las praderas acostumbraban todavía a arrancar las cabelleras de los blancos que se aventuraban a lanzarse a través de la inmensa llanura del lejano Oeste.

Marlies Gessler, que hoy cuenta dieciocho años de edad, tenía solamente cinco años en 1944 cuando los alemanes en su retirada de Polonia la llevaron con su madre a territo-

rio alemán, instalándolas en un campamento de refugiados en Heidelberg. Allí esperaron estas dos refugiadas polacas una oportunidad de ser enviadas a Estados Unidos —ilusión y único refugio de las dos, ya que su país natal está sumido en la barbarie comunista— y mientras tanto la niña Marlies se dedicaba a jugar con los otros niños refugiados a los indios del Far West, y a huirar concienzudamente cuanto leía en los cuentos que sobre este tema se habían escrito en Alemania.

Por fin, en el verano de 1951 madre e hija se vieron embarcadas ca-

mino de los Estados Unidos de Norteamérica donde se proponían rehacer su vida. La chiquilla, una bellísima jovencita de dieciséis años, se llevó su primera y gran desilusión al llegar a Monticello (Florida), lugar en que había de vivir. "¿Dónde están los indios?", fué su primera pregunta. Pero, ¡oh dolor!, no aparecía ni un pelo rojo y mucho menos provisto de plumas, hacha de guerra, cabelleras y calumet de la paz.

En cambio Marlies tuvo que ingresar en el Instituto y, al año siguiente, examinarse de ingreso en la Universidad de Florida. Aprobó y comenzó su curso este otoño. No se imaginaba que allí, en plena Universidad, había de ver el penacho de plumas del indio comanche y puesto, precisamente, sobre su cabeza, Marlies, como caso único entre los estudiantes de primer año, fué elegida por sus compañeros de Universidad (CONTINUA EN SEPTIMA PLANA)

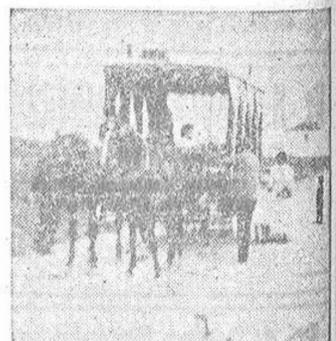
El 1 de octubre de 1913 empezaron a funcionar los tranvías eléctricos en La Coruña. Nueve años después, el 1 de diciembre de 1922, se inauguraba la línea de Sada. Nuestra ciudad empezaba por aquellas fechas a utilizar unos servicios que, en parte desaparecidos o en trance de desaparecer totalmente, constituían el máximo de la rapidez para un tiempo en que todo parecía discurrir apaciblemente y en que el viajero aun se preocupaba de las bellezas del itinerario y no como ahora en que sólo vive atento a la meta o al final del trayecto. La primera de las fotografías recoge la inauguración del tranvía eléctrico, y la segunda, las personalidades asistentes a la entrada en servicio de la línea de Sada

L. Cortón y Viqueira, quien con un espíritu altamente coruñés accedió a que se constituyese el 3 de Diciembre de 1901, ante el notario D. Rafael Pérez Santamarina, el primer Consejo de Administración que había de regir la Compañía de Tranvías coruñesa.

Fuó designado presidente don Manuel Barja Cerdeira, vocales don Eugenio Vidal Rúa, don José Fernández España y D. Alfredo Bermúdez de Castro; secretario, D. Ernesto Sastre Santos; gerente, D. José Agudín Aspe y como ingeniero se designó al señor Cortón y Viqueira

Y entramos ya en el periodo preparatorio del tendido de carrilaje. Esto ocurría en los años 1901 y 1902, porque el 1 de Enero de 1903 se inauguró la línea de Puerta Real a la Estación y de Puerta Real a Riazor, con empalme en la Plaza de Mina.

La primera de aquellas tenía una extensión de 2.224 metros; la segunda PFCAL y el enlace de Juana



Ho aquí la primitiva Jardinería que llevaba a los viajeros desde la Plaza de Mina a la playa de Riazor, y viceversa, y que había de desaparecer con la inauguración del tranvía eléctrico de Vega a las cocheras establecidas en el mismo lugar que las (CONTINUA EN SEPTIMA PLANA)

Ventaja para comprar y facilidad para pagar

COMPRA A PLAZOS

CANTON PEQUENC NUM 13

S. E. Comercio y Crédito, S. A.

Facilitamos SIN PAGO ADELANTADO o SIN AVAL la compra de cualquier clase de maquinaria, motos, automóviles e INSTALACION COMPLETA DE ESTABLECIMIENTOS S. E. COMERCIO Y CREDITO S. A.

SEÑORES COMERCIANTES E INDUSTRIALES

Compramos los contratos de VENTAS A PLAZOS que celebréis facilitando vuestro negocio

S. E. COMERCIO Y CREDITO S. A.